Minister Dangui Oduber:

Ta conscientiza pueblo riba Dia Mundial di Enfermedad Mental



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 10 di Oktober 2018

E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

MINISTER BESARIL CU GRAN APRECIO PA FC TWENTE PA OPORTUNIDAD BRINDA NA ETHAN TROMP



Na Zeewijk, San Nicolas:

Cas a kima completo



Brommer a accidenta dilanti Palm Beach Plaza



Hospital cu servicio normaliza atrobe na edificio MOB



En conexion cu mudamento Departamento di Impuesto no por brinda servicio na Oficina di gobierno na Santa Cruz

Brommer a accidenta dilanti Palm Beach Plaza







Diamars anochi a sosode un accidente na altura di Palm Beach Plaza, unda un auto a sali dilanti un bronmer.

E ocupante di e brommer a keda seriamente herida unda te hasta weso di pia a bin afor. Aki un bista di e accidente.













CFT den su relato anual:

Aruba mester keda atractivo pa tur hende



Den su relato anual, Colegio di Supervision Financiero, CFT a menciona varios punto, entre otro riba economia y finanzas di Aruba, como tambe su consecuencianan manera tabata den e caso di reapertura di e refineria, cu te ainda no a realmente tuma lugar. Tambe el' a menciona e plan ambicioso di APA pa loke ta trata e tereno cu nan kier desaroya, entre otro puntonan cu el'a menciona pa loke ta trata nos pais.

Un otro punto cu nan a menciona ta pa mantene Aruba atractivo pa asina trece suficiente turista pa futuro, y esey ta inclui turistanan hoben.
Aruba tambe kier dedica den atrae turistanan "high end" cu tin pa gasta mas.

Esey ta significa cu e mesun gran cantidad di turista, no mester bin na e isla pa genera e mesun nivel di ingreso. Hopi hotel adicional ya no ta necesario den e caso aki. E gobierno nobo mester diseña un strategia pa di e manera ey bin cu un forma cu mester desaroya turismo.

Drempel entre trahadornan y pensionadonan ta birando mas chikito

En todo caso e ta e fuente principal di ingreso pa e isla. E strategia aki ta necesario, pasobra Aruba ta bezig cu e embehecimento di e populacion.

E grupo di trahadornan, versus e grupo di pensionadonan ta birando mas chikito. Esey ta encera cu tin un grupo relativamente mas chikito cu den futuro lo tin cu bay paga impuesto y primanan. Gobierno lo mester sigui responde na esaki. Un forma por ta pa flexibiliza e mercado laboral cu actualmente ta hopi rigido.

Rapport anual di CFT ta mustra cu:

Infrastructura fisico ta keda un punto di atencion

E infrastructura fisico ta keda un atencion, segun e rapport anual di CFT.
Dos proyecto infrastructural cu a cuminsa (Green Corridor y Watty Vos Boulevard) ya ta cla of ta drentando den e fase final a corto plazo.
E proyectonan di construccion riba escala mas chikito ta financia pa FDA, lo wordo elimina "uitgefaseerd", mirando cu FDA a cera na 2017.

Un serie di proyectonan di construccion incluyendo e construccion di e hospital nobo, lo sigui den 2018. E aeropuerto tambe lo amplia y lo ser moderniza desde 2018. Por ultimo pa loke ta trata e containerhaven bieu, Aruba Ports Authority tin un plan di desaroyo ambicioso.
Den e plan aki e tereno lo haya un caracter multifuncional, unda cu lo bay tin espacio pa apartamento, areanan berde y recreacion.

Si e fianza resulta factibel, na 2019 lo bay cuminsa cu e prome trabaonan. E ta keda entre tanto crucial pa mehora e clima di negoshi. E peticion di permisonan ta un proceso complica y hopi largo debi na e persistente "burocracia". E "one-stop-shop" loket di permiso pa empresanan por ofrece hopi alivio. Ademas di esey, e obtencion di credito empresarial ta sigui ta un problema.
Por cierto, esaki tambe ta aplica na paisnan di Corsou y St. Maarten.
Aruba tin un imagen fuerte como un destino di vacacion sigur. Por lo tanto ta importante pa Aruba mantene e imagen aki.

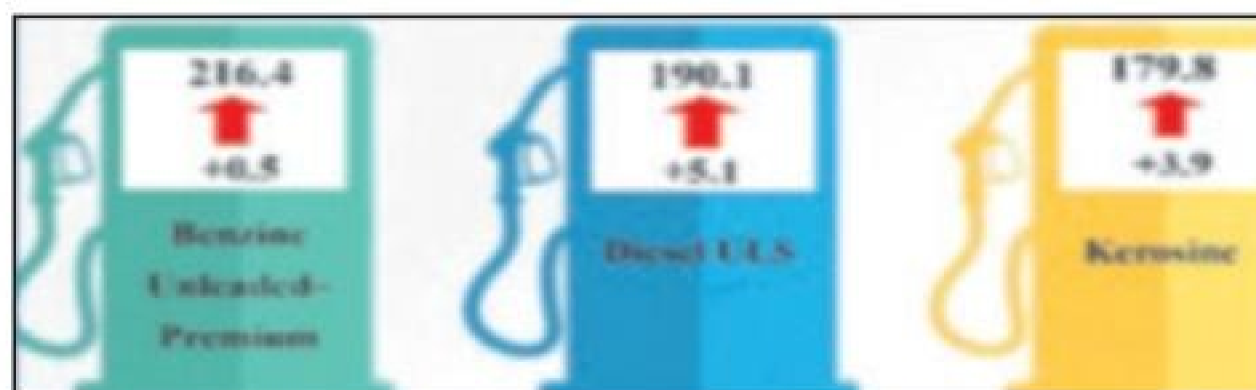
Cambio den prijs di productonan petrolero

Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 30 di September 2018, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan di venta di combustibel nobo.

Compaña pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 10 di Oktober 2018:

Gasoline unleaded-premium	: 216.4 cent p/ltr. (+ 0.5 cent)
Diesel LS	: 190.1 cent p/ltr. (+ 5.1 cent)
Kerosin	: 179,8 cent p/ltr. (+ 3.9 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/ BAZV/BAVP





Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **11 oktober 2018** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico**, Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **fabrica di bela** na **Montana 2-Dakota.** Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Gerencia di Departamento di Impuesto:

En conexion cu mudamento Departamento di Impuesto no por brinda servicio na Oficina di gobierno na Santa Cruz

Departamento di Impuesto ta participa cu e siman aki te cu diahuebs dia 11 di Oktober, no por brinda servicio na Oficina di gobierno na Santa Cruz. Esaki en conexion cu mudamento. Diabierna, dia 12 di Oktober, lo cuminsa brinda servicio bek den su oficina nobo situa na MFA Santa Cruz.

E clientenan di e area di Santa Cruz cu mester haci pago di impuesto por acudi na MFA Paradera of otro oficina di Departamento di Impuesto.

Nos ta spera di por a informa nos cliente nan debidamente.

Parlamentario di POR, sr. Alan Howell:

Atraco no ta wega, e no ta cos pa haci politica cune y nos tur mester yuda combati criminalidad



Papiando riba e fenomeno di atraconan cu ta mirando un biaha mas, Parlamentario sr. Alan Howell a indica cu esaki ta un tema alarmante y fastioso.

Loke ta mas fastioso di esaki ta cu ora cu tin un atraco politiconan ta bin dilanti haci fanfaria y hunga politica cune como si fuera ta wega e situacion aki ta. "Atraco no ta wega, atraco no ta cos pa haci pret cune. Nos mester wak con nos ta bay yuda Cuerpo Policial bringa contra atraco".

Sr. Howell a bisa cu atraco ta manera un guera, mester planea con ta bay ataca bek, pasobra ningun hende cu ta bay comete un atraco no ta bay yama bisa minister di Husticia bise cu awe e ta bay comete un atraco y mucho menos Cuerpo Policial. Ta bon mes cu nos ta conta cu un bon inteligencia den Cuerpo Policial cu hopi biaha tin tip of atraves di investigacion tin un idea di kende ta e persona(nan) cu sa tira atraco y hopi biaha prome cu nan haci'e mes ta paranan.

Sr. Alan Howell a traha den Atraco Team pa mas di 10 aña y e tin e experiencia den esaki. E ta indica cu combati atraco no ta e cos di mas facil. Y den e cuadro aki a reuni cu minister di Husticia pa wak con Parlamento por yud'e of asisti'e pa bringa e tipo di criminalidad aki y si tin mester pa aproba pa mas fondonan bay pa combati esaki, Parlamento lo ta dispuesto pa haci esaki. Dunando un poco mas di splicacion pa loke ta e fondonan aki, Alan Howell a indica cu esakinan por bay pa por ehempel mas material y mas oranan di polis pa haci'e cierto investigacionnan.

Tambe sr. Howell ta considera cu minister di Asuntonan Social mester traha conhuntamente cu minister di Husticia, teniendo na cuenta e situacion social na Aruba cu den cierto casonan ta liga na criminalidad y den e caso specifico aki, atraconan. Igualmente e ta wak e importancia di concientiza mayornan pa paga tino riba nan yiunan, pa tene un bista riba e yiunan, wak ora nan yega cas cu cosnan straño, cu placa of articulonan valioso.

Parlamentario di POR a pidi minister di Husticia tambe pa e polisnan di Bario cuminsa traha den un forma uni pasobra e atraco hopi biaha ta sali di bario y tin cierto movecionnan cu ta indica cu tin cosnan robez tumando lugar. Pesey tambe ta importante pa bisiñanan ta alerto y duna tipnan na polis. Otro punto importante pa frena atraconan ta ceramento di nos fronteranan.

"Combati criminalidad ta algo di nos tur", sr. Alan Howell a finaliza bisando.

Famianan ta en busca di paradero di Franky Jacopucci



Famianan di Franky Jacopucci ta sumamente preocupa y ta pidiendo Aruba pa yudanza. Ya pa un luna caba famianan di Jacopucci ta buscando pa sa unda pa hay'e. E ta hopi conoci den e bario di Catiri, Tanki Leendert. Tin biaha e sa cana di Catiri pa Rancho, pero ya pa mas di un luna caba, ningun famia no a wak'e ni tende nada mas di dje y nan ta sumamente preocupa.

Franky ta un persona cu ta sufri di epilepsia. Si en caso un of otro ciudadano wak Franky, por fabor, saca un potret di dje y mande pa famianan, splicando na unda mas of menos por a wak'e, pa asina famianan por sigui cu nan buskeda.

A tende diferente rumor cu e lo ta na San Nicolas, na Santa Cruz of den Rancho, pero tur esaki ta keda nada mas cu un rumor. Por ultimo, si abo por a mira Franky Jacopucci, por fabor, tuma contacto cu celular 742-3693 of tambe por tuma contacto cu Liesje Dijkhoff riba su pagina di Facebook, pa asina nan por recupera nan ser stima.

Famia ta gradici di antemano e cooperacion di e comunidad Arubano, pa yuda trece Franky bek cas.

Minister di Enseñanza, sr. Armando Lampe:

'COLEGIO TOETS' TA WORDO REEMPLAZA CU 'NACIONALE TOETS'

Futuro di nos muchanan lo wordo basa riba nan trayectoria di estudio



Minister di Enseñanza, sr. Armando Lampe recientemente a anuncia algun cambio cu lo wordo haci den e ultimo fase di e aña escolar aki. E cambionan aki ta facilita enseñanza pa tur mucha na Aruba y sigur lo duna mihor resultadonan pa e desaroyo di nos muchanan.

Un cambio importante ta un 'Nacionale Toets' pa tur mucha. Cu e introduccion di e 'toets' aki, Colegio Toets lo keda elimina. Tur mucha di tur klas 6, lo haci e mesun toets. A base di un norma nacional lo dicidi cual mucha lo ta un candidato pa Colegio, pa Mavo of pa EPB.

Minister Armando Lampe a indica tambe cu si un mucha tin un trayectoria di estudio na school basico cu por cu e reto di Colegio pero no a pasa e normering di e toets, toch lo mand'e Colegio, teniendo cuenta cu un toets ta un 'momentum opname'. Pa un of otro motibo e mucha no a pasa e toets, entre otro lo e no tabata sinti'e bon di salud e dia ey, of circumstancianan na cas a haci cu e no pasa e toets. Den casonan asina lo tene cuenta cu e trayectoria di con e mucha a eherce den school basico.

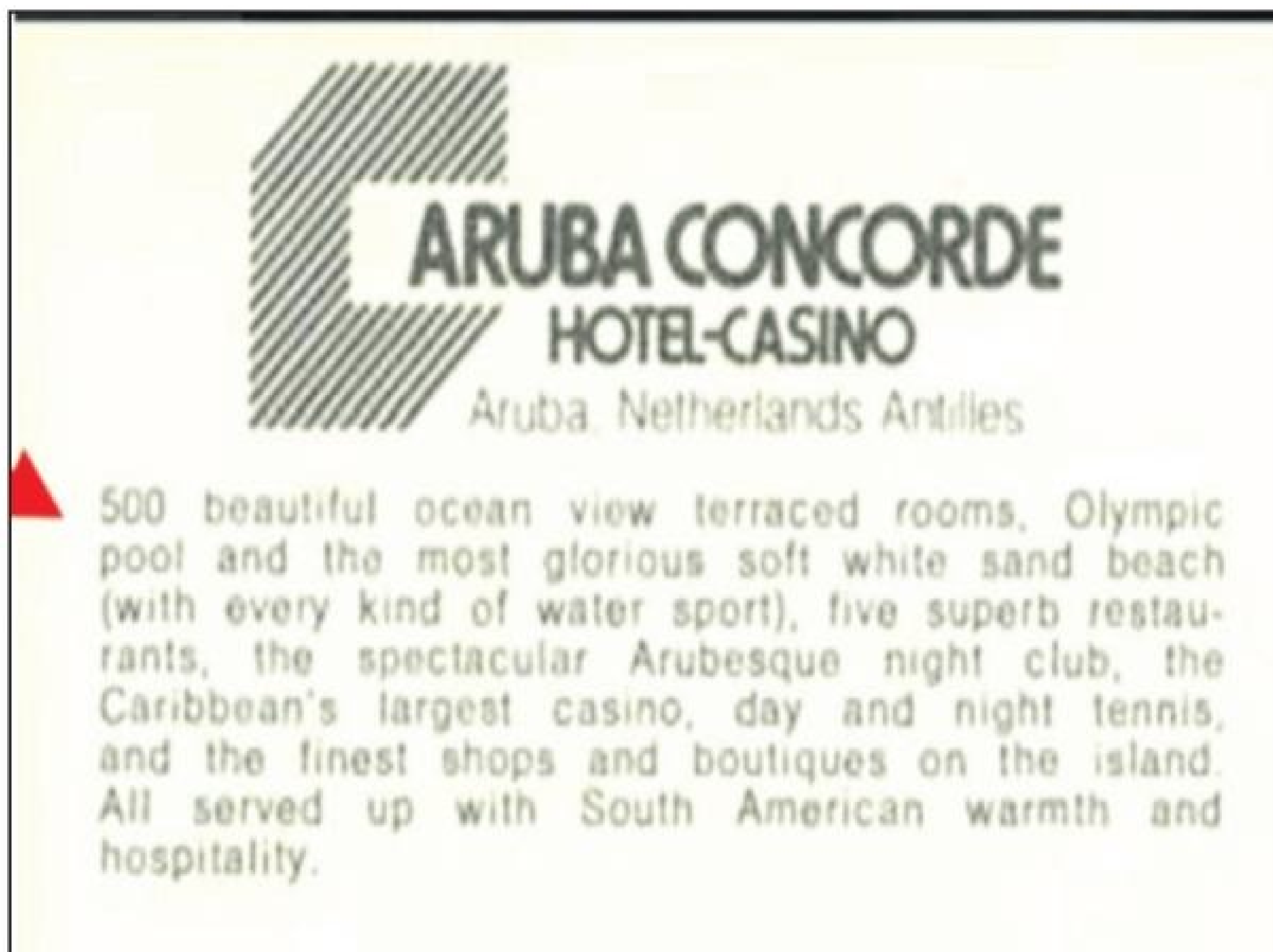
Minister Lampe: "No por basa e futuro di un mucha riba un 'momentum opname' sino riba su logronan durante school basico".

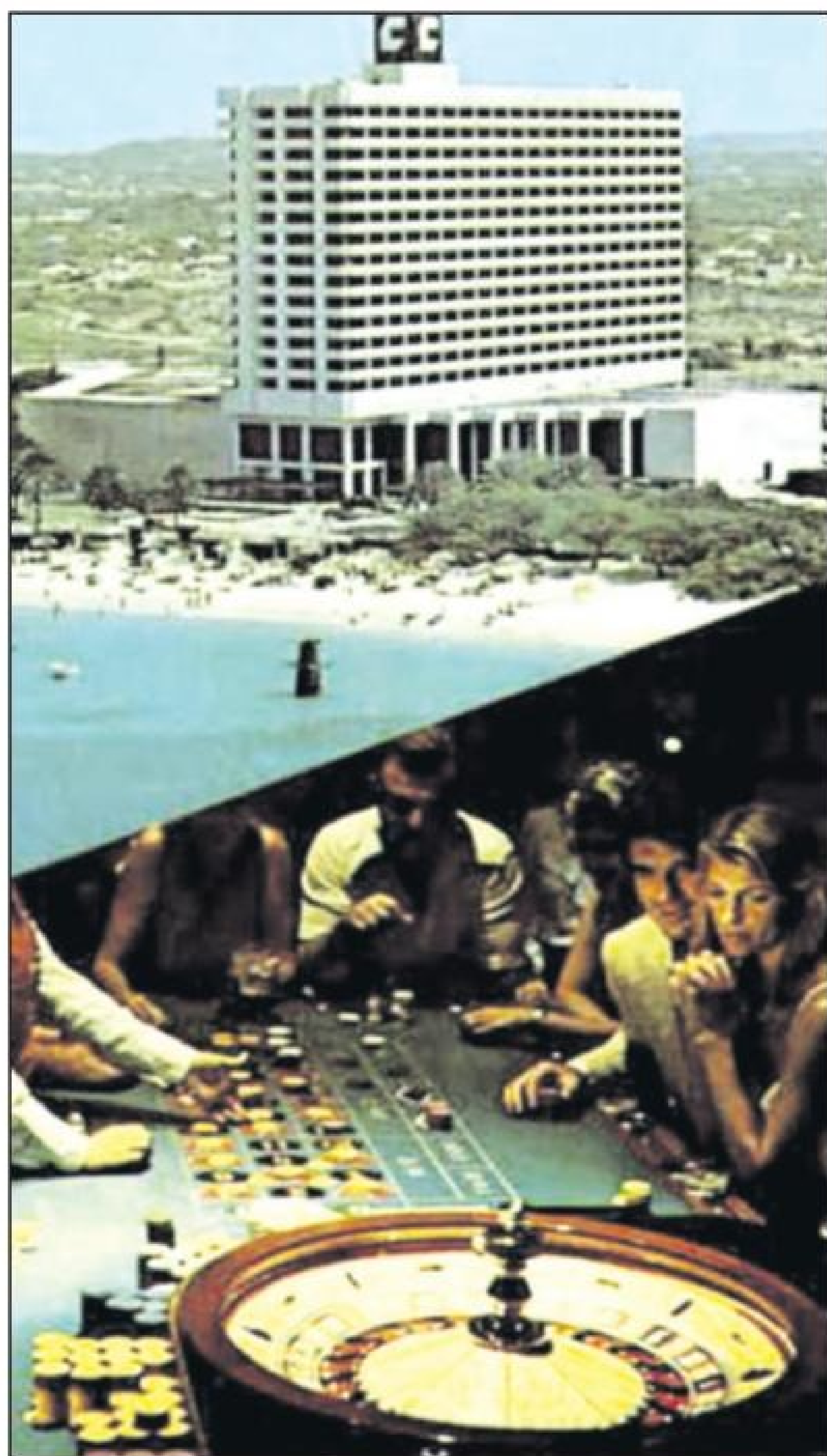
E titular di Enseñanza ta indica cu e implementacion di e 'Nacionale Toets', lo tin como consecuencia cu lo tin mas mucha tambe cu lo por bay Havo entre otro. Preparacionnan ya caba ta wordo haci pa e fluho extra di hobennan cu esaki ta bay trece na Augustus 2019 na e diferente nivel di schoolnan na Aruba.

Parlamentaria di POR, drs. Marisol Lopez-Tromp:

E 481 kamber cu Benny Sevinger ta referi constantemente riba dje, ta kambernan di Concorde Hotel otorga na 1975







Parlamentaria di Fraccion di POR por a tuma nota cu ex - minister Benny Sevinger a dedica henter siman pasa riba e tema di kambernan di hotel y muy en particular riba drs. Marisol Lopez-Tromp.

E parlamentaria di POR a bisa enfaticamente cu cada persona mester carga su responsabilidad pa su temporada di gobernacion, manera cu e ta haci cu su parti. "Loke mi por a firma mi ta para responsabel p'e y ta proyectonan cu a keda realiza, pero pa e ultimo 8 añanan tin un cantidad di 7 mil kambernan extra firma door di Benny Sevinger".

Dos punto cu Benny Sevinger a presenta den su declaracionnan y cu Marisol Lopez-Tromp ta refuta enfaticamente ta cu supuestamente Lopez-Tromp lo a firma pa duna e hotel e terenonan den e wetlands, cual ta un area protegi pa nos ley di zonificacion cu a bin na vigor desde 2008.

"Esaki absolutamente no ta berdad. Loke tabata tin e tempo ey tabata cu esnan cu ta traha na hotel tabaa ttin mester di area pa parkeer y debi cu no tabata tin, a pidi un lugar temporal, sea den huur of cu nan por usa. E tempo ey berdad gobierno a propone a base di conseho di departamentonan y conseheronan pa laganan por usa temporalmente e area banda di The Mill, pero na ningun momento e area aki a wordo otorga na ningun hotelero". E uso di e area aki no a bay door tampoco debi cu e trahadornan no tabata considera e area esun di mas mihor door cu nan mester a cana den tur e tereno di tera y piedra ey pa yega nan trabao.

Sra. Marisol a expresa cu esun cu no ta kere, lo por bay check esaki atraves di Departamento di Kadaster, inclusive e propio ex - minister Benny Sevinger, kende ta parce no a haci su huiswerk y ta keriendo cu e tereno aki a wordo otorga.

E otro punto cu drs. Marisol Lopez-Tromp a aclarea ta e punto di un cantidad di 481 kamber cu Lopez-Tromp lo a otorga, segun un decreto di 2006. Contrario na e declaracionnan di Sevinger, e cantidad di kambernan aki ya caba tabata un hotel na momento cu sra. Marisol Lopez-

Tromp a bira minister. E kambernan aki ta trata di Concorde Hotel cu a habri den añanan 70 y tabata construi caba. Es decir, no ta Lopez-Tromp a bin cu e hotel aki. E hotel aki for di aña 1975 cu tabata destina pa 481 kamber y a bira Concorde, nunca a cambia, semper a keda e 481 kamber te cu ultimo.

Bestuurscollege a aproba e cantidad di kambernan pa e hotel aki na 1975 y Concorde Hotel a habri su portanan na December 1977.

Sra. Marisol ta indica cu por ta Benny Sevinger ta pensa cu pueblo ta bobo y cu no ta busca pa sa, pero ta trata di algo cu ta existi caba y cu ta data for di añanan 70 ora cu Marisol Lopez-Tromp tabata mucha ainda.

Minister Dangui Oduber:

Ta conscientiza pueblo riba Dia Mundial di Enfermedad Mental



Segun Minister di Salubridad Publico, sr. Dangui Oduber, ta su deber como Minister pa conscientiza e pueblo encuanto tur enfermedad cu ta biba den nos comunidad. Dia 10 di Oktober ta dia mundial di enfermedad mental pues lo toca e importancia di e tema aki.

Mitar di tur enfermedad mental ta cuminsa na e edad di 14, pero mayoria di e casonan no ta wordo detecta of trata. Encuanto di e enfermedad bao di e adolecentenan, depresion ta e tercer causante principal. Suicidio ta e di dos causante y ta causa morto bao hobennan di edad entre 15 pa 29 aña. Consumo dañino di alcohol y droga encuanto e adolescentenan ta e mayor causante, esaki hopi biaha ta conduci na conducta di riesgo manera tene relacion insigur of trece peliger den trafico ora di maneha un vehiculo. Na tur tin 20 diferente grupo grandi di enfermedadnan mental, cu tin bao di nan atrobe un gran cantidad di otro enfermedadnan mas chikito.

Manera ta conoci e gobierno aki no a ricibi un situacion facil, pa 8 aña e gobierno anterior a corta gasto y no a inverti den e ser humano cu consecuencia cu Aruba a keda hopi atras den psiquiatria y adiccion compara cu Corsou y Hulanda.

Tumando nota di tur e cifranan den e area di enfermedad mental, e gobierno actual ta sigui cumpli cu promesanan di campaña unda e ser humano ta central. E gobierno aki lo sigui mehora e servicio na nos comunidad y baha e tempo di espera cu e pacientenan ta warda pa por wordo atendi. Lo haci esaki door di busca mas profesionalnan den servicio door di entre otro pone mas fondo disponibel y tambe door di e programa di AruBig, caminda yiunan di tera cu a studia medicina den region tambe ta haya oportunidad pa traha na Aruba.

Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber ta sigui traha pa mehora e calidad di bida di esnan cu ta sufri di e enfermedad mental y tambe di nan famia. Dentro di 2 luna e Minister lo mustra pueblo con e lo ehecuta su vision pa cu e maneho integral pa cu nos sistema di Psiquiatria y Adiccion.



Minister Besaril cu gran aprecio pa FC Twente pa oportunidad brinda na Ethan Tromp





Den Haag – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a mustra su aprecio pa FC Twente pa e oportunidad cu e club di futbol ta brinda na e futbolista Arubano Ethan Tromp. E mandatario a bisa esaki durante di su bishita recientemente na FC Twente. Minister Besaril a wordo acompaña pa Nuris Dabian, funcionario di Cultura di Arubahuis.

Sr. Besaril a keda ricibi pa PR di FC Twente Richard Peters, kende a guia e mandatario na e veld di centro di training di FC Twente na Hengelo. Aki a cera conoci cu Hoofd Opleidingen Rob Boudrie, trainer 017 Job ten Thije y hoben futbolista Ethan Tromp.

Sr. Boudrie a duna minister Besaril un guia den e centro di training, mientras cu e tabata duna splicacion riba e facilidadnan cu e centro ta brinda na e hungadornan di FC Twente. E programa a sigui cu un bishita y guia na e stadion di FC Twente na Enschede. Aki sr. Boudrie a bisa cu FC Twente ta hopi contento cu Ethan como hungador bao di 17 aña. 'E programa durante dia ta den combinacion cu school. Tin diferente training durante siman. Ethan ta prestando hopi bon. Pa Ethan aki na FC Twente ta un otro cultura, compara cu Aruba y pa nos aki na FC Twente tambe esaki ta e caso,' asina Rob Boudrie, Hoofd Opleidingen di FC Twente a bisa.

Minister Besaril a enfatiza un biaha mas e intencion di Arubahuis y Gobierno di Aruba pa den e caso aki via di Arubahuis cuminsa na sondea kico tur nos yiunan di tera ta haci tanto na Hulanda como na Europa. 'Mi ta kere cu pami ta un honor ta sinta aki cu representantenan di FC Twente y cu Ethan cu ta un hungador Arubano di 16 aña cu a caba di firma cu un club cu tanto historia manera FC Twente. Nos kier pa Aruba sa kico nos yuinan di tera ta haciendo. Esaki ta e trabao cu nos ta bin ta haci pa loke ta e programa di Gobierno di Aruba pa asina un y tur sa kico nos ta haci na e parti aki di Europa.'

'Tin hopi talento y profesionalnan cu ta terminando. Esaki ta djis e comienzo di loke nos tur ta bin ta haci pa asina Arubahuis ta e brug entre e Arubano na Hulanda y otro partinan di Europa y nos baranca tan stima,' segun palabranan di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.

Den e stadion Minister Besaril a haci entrega den nomber di Gobierno di Aruba un plakkaat na Ethan como recuerdo di e bishita aki. E texto riba e plakkaat ta: "Den bida tur meta por wordo alcanza. Condicion estricto pa logra esaki ta di keda semper 100% enfoca riba e meta final. Awe ta e dia cu por fin bo por bisa "Mi ta riba e caminda corecto pa logra!" Na nomber di Gobierno di Aruba "Pabien! En zet 'em op!" Minister Plenipotenciario Guillfred F. Besaril
Enschede, 4 Oktober 2018."
Ethan a keda hopi contento cu e plakkaat aki y a bisa tambe di ta hopi contento y agradecido di aporta na FC Twente. Ethan: 'Mi ta agredecido na mi mayornan y tur hende na Aruba cu a yudami. Mi ta haci mi best. Mi tambe lo kier hunga den e stadion aki y cu miles di henda sinta ta wak mi. Mi ta hopi contento di ta aki.'



Arubahuis kier a gradici FC Twente pa e bunita recepcion. Tambe un aprecio grandi na Fundacion Latin Caribe Sports Foundation y specialmente na Raymond Baten y Steve Escalona pa nan contribucion y cooperacion pa cu e bishita aki.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



E Strea di Fin di Aña

Gran Premiere
23 OCTOBER 2018
9 PM - 11 PM

Presenta pa
Sandra Croes

Top 95 fm



Parlamentario di POR, sr. Alan Howell

"Mi a bin pa traha na bienestar di Aruba y en especial di pariba di brug"

Parlamentario Alan Howell durante conferencia di prensa di Fraccion di POR a indica cu e ta un persona cu ta traha duro na bienestar di Aruba y en especial di pariba di brug.
E ta indica cu e lo bay splica pueblo pakico cosnan a keda stagna na San Nicolas, pakico San Nicolas ta manera cu e ta awe y un di nan ta simplemente pasobra no tabata tin un homber of muher cu kier a traha cu alma y curazon pa San Nicolas. E ta referi aki na e problemanan social unda cu solamente un persona cu kier hende bon lo por haci e trabao ey, un persona cu ta dispuesto pa scucha e problemanan y despues soluciona e problemanan ey. Tanten cu San Nicolas no tabata tin e persona ey, e no por a bay dilanti.

Awor cu Alan Howell a haya e oportunidad pa ta parlamentario, e kier demostra cu e si ta bay lucha pa San Nicolas, cu e ta bay pleita, pone presion y zorg pa e cosnan sosode tambe. Esaki contrario na pasado unda tabata tin parlamentario ta gaña tira un cos pa motibonan politico, pero e no tabata persisti pa logre. "Mi kier demostra pueblo cu mi a bin pa traha na bienestar di nos pais y mi a bin pa traha na bienestar di pariba di brug pa haci cada diferencia cu por haci y cu ta den mi man. Pueblo por conta cumi cu mi lo haci e diferencia".

Sr. Howell ta keda pone enfasis riba e punto cu Parlamento ta e hefe di Gobierno y no vice versa, Gobierno no ta hefe di Parlamento. Si e parlamentarionan hoben den Parlamento por sigui manda e mensahe aki, den e 4 añanan di Gabinete Wever-Croes lo mira un gran diferencia den loke ta politica na Aruba, unda lo keda demostra e manera cu mester ta, unda cu lo elimina e stempel parlement.
Un ehempel di esaki ta relaciona cu biblioteca na San Nicolas, unda cu sr. Alan Howell a manda yama minister di Enseñanza den un vragenuur, independiente cu e ta forma parti di e coalicion cu ta sostene gobierno. Despues di esaki, ora e mandatario a contesta cu dos di e preguntanan aki ta dirigi mas bien pa minister di Infrastructura, el'a manda yame pa otro vragenuur pa e duna cuenta riba e desaroyo di e biblioteca na San Nicolas. "Ta asina Parlamento mester funciona. E no mester funciona di e manera cu e ministernan ta 'wheel and deal' manera cu nan kier.



Como representante di pueblo ta bo deber pa controla gobierno. Por sostene gobierno na momento cu cos ta bon, pero na momento pa scrutina e gobierno, controla gobierno bo mester tey tambe, independiente di ki parti bo ta", sr. Alan Howell a duna di conoce. El'a finaliza bisando cu e ta den Parlamento representando un pais y no un partido. Sr. Alan ta pone enfasis cu e ta bringa pa bienestar di Aruba y no di un partido. E ta haya cu como representante di pueblo mester kita e petchi di partido y bisti e petchi di pueblo.

Na Zeewijk, San Nicolas:

Cas a kima completo







Dialuna algo prome cu 11'or y mey di anochi, na Zeewijk, algun meter leu di e Kazerne di brandweer, un patruya di polis a topa cu un cas completamente na candela. Mesora a pidi Brandweer cu hopi urgencia, mirando cu e candela tabata menazando e casnan na banda caba.
Polis na e sitio a pidi brandweer cu urgencia y tambe a pidi pa mas patruya, pa asisti nan, mirando e grandura di e candela. E habitantenan di e cas na banda a cuminsa teme pa si e candela coy nan cas tambe.

Slachtofferhulp tambe a wordo pidi na e sitio, pa e habitante di e cas cu a perde tur su pertenencianan den e candela feroz aki. E cas na banda tambe a sufri basta daño di candela.
Polis tabata tin caminda cera y brandweer a combati e candela. Un candela feroz cu di for Savaneta caba por a mira e huma cu tabata bay halto.

Dr. Nathalie Kingsale di Fundacion Respaldo

Un paciente cu bay psiquiatra no ta loco

Mas liher Bo busca ayudo, mas liher Bo por cura di bo enfermedad

Comunidad mester realiza cu un paciente cu bay un psiquiatra no ta loco. Esey ta algo cu Psiquiatra dr. Nathalie Kingsale ta tende hopi. "E persona tin'e dificil caba cu su enfermedad. Awor bo ta bay dun'e mas dificultad door di yam'e loco. E persona ta malo, e tin mester pa Bo ta ey p'e. E mester di sosten, e mester pa bo por yud'e, no pa bo kibr'e", asina e specialista a duna di conoce.

Ta importante pa comunidad realiza cu problemanan psiquiatrico ta un enfermedad y ta importante pa ta ey pa e persona, pa e famia, pa e mama, pa e tata, pa e ruman, pa e tanchi cu ta malo y no pa bo caba di kibr'e mas. Pa e paciente ta importante pa nan trata di ta consciente di nan enfermedad y analiza kico nan mes kier cu nan bida. "No pasobra bo tin un enfermedad ta nifica cu bo bida a caba. Bo por sigui bo bida", di acuerdo cu e specialista.

Aceptacion

E prome cos ta pa acepta cu bo tin un enfermedad, cu bo lo mester adapta cierto cosnan, pero esey nos tur tin cu haci. Ora bo ta bira grandi, bo tambe tin cu adapta, pasobra no por tur cos mas. Un hende cu ta diabetico tambe tin cu adapta. Asina tambe un paciente psiquiatrico tin cu adapta, pero trata ainda wak kico bo por. "No mester keda concentra riba e enfermedad, pasobra esey ta parti di bida, pero concentra riba loke si por y percura con pa logr'e", dr. Kingsale a conseha.

Drempel emocional

Ora pacientenan yega clinica Respaldo, ta significa cu probablemente nan a pasa e drempel emocional caba. Desde 1 di Januari 2018, clinica cu antes tabata yama PAAZ, a bira Clinica Respaldo. E policlinica di Psiquiatria, te na e momentonan aki, ta den e edificio di ex-PAAZ. Hopi hende tin dificultad pa bay sinta ey. Nan ta sinti nan fastioso. Ta purba splica pacientenan cu Psiquiatria no ta pasobra un hende ta loco. Ningun di e pacientenan ta loco, sino nan ta malo. Nan tin un enfermedad. "E loco nan mes ta cana p'afor", asina e specialista a bisa cu un sonrisa riba su cara. "Esnan cu ta bin clinica Respaldo ta malo. Ta trata di tene nan trankil y splica nan esey".

Aumento den pacientenan na Clinica Respaldo

Dr. Nathalie Kingsale a confirma cu tin un aumento. Te cu 7 pa 8 aña pasa, pa 20 aña largo, tabata tin solamente 2 Psiquiatra na Aruba. Awor aki nan ta 4 Psiquiatra. Y tur Psiquiatra ta yen. Bo tin un lista grandi di hende cu ta drentando, cu tin cu warda 2 pa 3 luna prome cu nan por haya un cita. No por bisa exactamente cu tin mas enfermedad Psiquiatrico of ta e hecho cu e drempel ta bahando of cu pacientenan ta mas dispuesto pa busca ayudo pa nan mes.

Hecho ta cu comunidad ta cambiando; antes tabata tin hopi famia cu un mayor tabata na cas. Awendia mayoria mayornan ta traha of tin hopi famia cu tin un mayor so bibando den cas. Esey ta haci cu e stress den famia ta subi, cu tin menos tempo pa e mucha pa corigi'e, pa wak p'e y cu tin biaha e mucha ta desvia mas liher cu mester busca ayudo p'e. Esey tambe ta subiendo, segun dr. Kingsale.

Ainda tin hopi taboo, aunke menos, pasobra ta nota cu pacientenan ta busca ayudo mas liher. Bo ta haya famia of hendenan cu ta tarda masha largo mes, pa ora cu nan yega, por ta nan tin un pa dos aña depresivo of hasta psicotico. Un pa dos aña di nan bida cu nan a perde. Bo ta lucha, mientras cu si bo a bay na tempo, por ta Bo lo a haya ayudo y un ayudo mas cortico. Door cu ta tarda asina hopi, ta haci e paciente mas malo, e ora ta tarda mas hopi pa bira bon bek. Dr. Nathalie Kingsale ta spera pa hendenan realiza cu busca ayudo cerca un Psiquiatra of Psicologo no ta nada straño.

Tocante Fundacion Respaldo

Desde aña 2017 e prome trabaonan a inicia pa funda Fundacion Salud Mental Aruba, RESPALDO, den cual a uni servicionan y organizacionnan bao e mesun fundacion. Den cuadro di e Crisis Plan Social, Respaldo a wordo pidi pa trece e cuido pa mucha y hoben pa cu salud mental extra liher na e nivel necesario. For di 55 trahador cu a inicia cune na un principio, ta spera di alcanza alrededor di 100 trahador na fin di e aña aki of comienso di otro aña. Tin dos policlinica un pa adulto y un specializa pa mucha- y hobennan. Como tambe tin un clinica cu 40 cama. Desde 1 di Augustus 2017 e fundacion ta conta cu un Raad van Bestuur, cu ta inclui Dr. Hendrikus van Gaalen como Director Medico y Presidente, hunto cu Drs. Lex de Jong como Director di Operacion.



Parlamentario di MEP, sr. Edgard Vrolijk:

Porfin parlamentario Arends-Reyes a corda cu e cuerpo di maestronan tambe ta existi" (parti 1)

Mi ta contento di por a scucha parlamentario Jennifer Arends-Reyes cu porfin den oposicion a corda cu e maestronan tambe ta existi. Mi ta lamenta cu sra. Jennifer Arends-Reyes tabata tin tur elemento pa haci tur cos posibel y cu el'a menciona entre otro Veiligheidsschool, Functiehuis por a ser ehecuta pasobra nan gobernacion a conta cu 12 parlamentario y nan mesun ministernan entre nan nan mesun colega di partido sra. Michelle Hooyboer-Winklaar.

Schoolnan Saludabel

Sra. Arends-Reyes no sa drechi kico Schoolnan Saludabel ta encera. Mi persona tabata tin e honor di por a traha cu e proyecto aki y cu Cacique Macuarima School tabata un ehempel cu a ser usa pa su gobierno pa haya sa con nos a pone esaki draai, entre otro enfocando riba deporte y tambe riba conscientizacion unda cu nos a bin cu dia di desayuno, dia di awa y alavez enfoca riba treatnan saludabel. Tambe a bin cu carousel di salud unda cu nos a toca tema di salud y unda a invita entre otro dentista, dietista. Pero tambe a organiza carousel social unda nos tabata tin instancianan manera Wit Gele Kruis, FADA etc cu a bin papia riba entre otro uso di droga, alcohol, embarazo hubenil, malezanan contagioso y asina nos a duna contenido na esaki y a bira parti di nos curiculo escolar. Pero di parti gobierno a papia di e school saludabel pero no tabata tin fondo pa esaki y ta school mester a busca fondo y sponsor pa por haci esaki posibel. Pues si pa esaki Jennifer tabata asina preocupa e por a exigi su minister pa pone fondo disponibel ya cu den mi concepto esaki ta un tremendo idea pa conscientizacion. Alavez e ta percura pa mas y mas hende cuminsa come mas saludabel pero tambe haci mas movecion. Y sigur den esaki mi a core campaña y mi ta spera cu por logra esaki y cu mester bin mas proyecto manera Parke Curason na Jaburibari pa duna contenido na movecion sano den bario.

Veilige School

Mi ta completamente di acuerdo cu mester protege e docentenan. Y mi ta spera cu Minister di Enseñanza pero tambe di Husticia por traha en conhunto pa porfin bin cu un plan concreto pa esaki. Test pa droga y alcohol ta un parti di esaki y no solamente pa e alumnonan pero tambe pa e cuerpo di docentenan pa garantiza un clima escolar sano. Banda di esaki mester crea un structura pa brinda ayudo na hobennan cu problemanan social y di comportacion y esnan cu por faya e test di droga of alcohol, pasobra derecho di mucha ta exigi pa nan por ser yuda y no exclui. Pues bin cu test djis pa saca un mucha di school no ta e solucion pasobra na final di dia si no yuda e alumno mañan e por toca bo porta di cas pero den otro forma simplemente pa motibo cu nos a cera wowo pa nan.

Codigo di comportacion pa docente

Mi no a scucha Jennifer Arends-Reyes papia riba e codigo aki cu mester ser para di inmediato y revisa esaki, pasobra manera cu e ta actualmente, e ta ser malusa. Na e momentonan aki tin un caso di un docente pasobra el'a expresa su mes riba Facebook y su expresion a toca un famia cercano di e directora y esaki a haya di bon pa duna e docente un berisping por escrito, unda cu ta muestra di ta malusa esaki y a kibra e libertad di expresion di un ciudadano ya cu na e momento ey e no tabata den su funcion. Riba kico el a reacciona no tabata tin nada di haber cu school y ni cu ningun trahador of alumno. Y e docente corectamente a manda su bezwaar pero te awe e no a haya contestacion riba esaki, unda cu den un fundacion e procedura di LMA no ta aplicabel y mañan si yega na kita e docente aki e lo mester bringa su caso na un Huez Civil y unda ta muestra cu e locual tin riba papel huridicamente no ta cuadra cu realidad. Pues mi ta urgi Minister pa stop y revisa esaki.



Appel di Oro

Tin mas manera y sigur mas husto pa recompensa maestronan. Mi tin mi opinion y sigur den bista con esaki ta bay, ami y hopi maestro no ta acuerdo cu esaki. P'esey mi a manda un mocion unda cu mi tin sigur cu esaki ta un reconocimento pa tur maestro pasobra pami tur ta appelnan di oro cu ta sali di mainta tempran di nan cas pa haci nan trabao den situacion hopi biaha malo pero na bienestar di e mucha. Hopi di nan nunca lo ser reconoci pero si ta haci inversionnan grandi den nan klas pasobra nan ta gusta esaki, pero dia pa dia esaki ta bira mas costoso. P'esey ami a propone pa duna nan anualmente 250 florin como compensacion pa nan por cumpra material y den caso cu no por debi na situacion economico cada dos aña p'asina nos ta duna gratitud pa nan trabao y sigur lo por ser mihor usa cu un pin di appel cu na final hopi no sa ni unda e ta mas. (E ta sigui)

Polis a topa un hoben cu a drenta un cas inhabita pa dal un cheiba

Pero ya el'a hume caba!

Diamars merdia a drenta informe di cu algun hoben lo a drenta un cas inhabita den Venezuelastraat pa haci cosnan baldadi. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra unicamente un hoben cu a declara cu el'a drenta e cura ey pa bay dal un "cheiba". Polis a control'e pero no a hay'e cu nada di droga pasobra ya el'a caba di hum'e.
Polis a hala su atencion pa su actonan di drenta propiedad priva di otro sin permiso como tambe pa e mal rumbo cu e ta tumando door di usa droga!



RAIZ:

"Si mester paga boet/claim, ta con ta haci esey?"

Esaki ta un pregunta cu movimento RAIZ ta considera como "false choice" - un alternativa falso. Pasobra e opcion No ta entre "paga boet" of "paga nada". E preferencia ta realmente entre "paga boet", of "paga boet den forma di gastonan riba futuro presupuestonan". Si e desaroyonan descontrola di construccion di hotel, timeshare y condominio no wordo para, e ora ta paga nos tur lo mester paga pa esaki. Con?

Sea nos ta paga awor of nos lo termina ta paga pa expansion desproporcional di nos infrastrucura, mas presion social ainda, presion riba AZV/SVB, riba enseñanza, etc. Criminalidad ta subi, congestion den trafico ta aumenta, nos producto turistico ta deteriora… Saturacion a cuminsa mata e galiña cu ta pone webo di oro pa nos tur por biba feliz.

Prome cu papia di paga un claim, RAIZ ta conseha pa e siguiente pasonan ser tuma: Averigua prome si acaso tin un boet; Sa kico e montante di e boet aki ta; Compara e montante cu e gastonan cu gobierno lo kier cobra pueblo pa sostene expansion explosivo di nos populacion, y e consecuencianan negativo cu esaki lo trece pa Aruba

Si acaso mester paga boet pa kibra contract, nos como pueblo mester corda bon cu CFT y Hulanda ta exigi un presupuesto a largo plaso. Kier meen cu mester cuminsa inclui den e presupuesto e impacto financiero negativo cu e proyectonan aki ta ocasiona. E impacto riba e presupuesto di gobierno cu e.o. e introduccion di 17,000 hende extra lo causa.

Locual tambe ta di suma importancia ora ta trata e proyecto specifico aki ta, pa documentonan di 2006 wordo haci publico. Asina pueblo mes por conclui si di berdad a cumpli cu tur e condicionnan di erftpacht manera ley ta prescribi. Pasobra si en berdad e compania no a cumpli cu e 6 lunanan difini pa cuminsa construcion, awor nos no mester ta papiando mes di boet ni claim.

Mientras tanto, nos como pueblo mester keda scerpi y critico, cuestionando cada decision cu por tin un impacto negativo riba nos bienestar social y general. Tanten nos por scapa nos mes di e desgracia irevocabel aki, nunca ta laat. Awor mester actua.

Hospital cu servicio normaliza atrobe na edificio MOB



Ayera mainta un tubo di awa a kibra den e edificio MOB. A tuma medida di precaucion door di kita coriente. Pa e motibo aki tabata necesario pa cancela paciente cu tin afspraak na Functiekamer y Wondpoli. A logra muda Pre-screening temporalmente pa departamento di Revalidatie. Nos ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki.

Mientras tanto a haci un limpieza grandi y a cende e coriente bek. Esaki ta significa cu HAP por a funciona normal ayera.

Awe e departamentonan di Pre-Screening, Wondpoli y Functiekamer por reanuda nan trabaonan y duna servicio di cuido na nos pacientenan atrobe.

Un danki grandi ta bay na tur cu a traha duro pa asina por sigui duna cuido na nos pacientenan mas liher posibel.

Opinion Publico

Pasaheronan di Inselair



Foei Insel air! No ta asina ta trata pasahero. Yiu di Corsounan drumi na suela na airport Reina Beatrix na Aruba for di mainta sperando ki ora nan por regresá nan cas.

No ta manera di trata hende anto sin ofrece nan sikiera un voucher di cuminda y cos di bebe. Ley ta bisa cu cada 6 ora nan tin derecho riba un voucher di $15. Sorry, mihor cera e coroto cu yama Insel air. Inselair no tin derecho di existencia. Please sigui share pe yega cerca de Brabander y Heerenveen.

Parlamentario mr. drs. Richard Arends:

Ainda falta hopi contesta di preguntanan haci Gobierno no a informa cu CAFT a entrega conseho siman pasa



Siman pasa CAFT a entrega Gobierno di Aruba nan conseho. Gobierno ta contestando CAFT pa e ley por sali pa Raad van Advies y asina inicia e proceso legislativo. Lo saca afor dentro di algun dia e conseho di CAFT y Fraccion di AVP ta sperando ansiosamente riba dje. Parlamentario di Fraccion di AVP, mr. drs. Richard Arends a expresa di ta lamenta cu Parlamento ta ricibi informacion di e presupuesto for di otro organo y no for di Gobierno.

Algun siman atras Gobierno a reuni cu Parlamento pa duna splicacion riba presupuesto 2018, e ehecucion di esaki y e cuadro di financiero nobo. Pero nan no a contesta e preguntanan haci riba e cuadro financiero nobo, normanan nobo y esey ta pone cu Parlamento no sa kico ta e base legal di e conseho aki ni tampoco e cuadro financiero riba termino largo. Por a tuma nota cu publicacionnan riba website di Gobierno riba consehonan of contestanan na e organo di supervision aki ta masha limita.

No a ricibi un cambio di ley pa loke ta trata supervision financiero. Parlamento no ta na altura cu tin un acuerdo cu Hulanda pa loke ta e cuadro financiero y normanan nobo pa futuro. Tampoco no ta hustifica kico ta e diferencia di 130 miyon menos si compara presupuesto 2018 y 2019, con esaki ta substancia. E gastonan di Gobierno ta sigui aumenta y Fraccion di AVP ta mira esaki a base di e patronchi di consumo di Gobierno.

Loke ta importante ta cu aunke Gobierno a usa un pronostico economico conservativo pa entradanan, Fraccion di AVP ta na altura cu falta di confianza den economia lo resulta den un contraccion den e economia y cu lo no alcanza e entradanan cu Gobierno a presupuesta. Cifranan di Banco Central y e encuesta teni bao di comercio ta confirma e percepcion ey caba. Manera cu a bisa anteriormente, un falta di maneho economico coherente tin repercusion serio no solamente pa finanzas publico, pero tambe pa otro terenonan manera educacion, infrastructura, labor y social.

Fraccion di AVP Lo sigui monitoria e proceso di cerca y recorda cu mester bin ley pa cambia e normanan di supervision financiero como un presupuesto supletorio 2018. No ta desconoci cu CAFT a aproba e presupuesto 2018 bao condicion di cu lo bin un reduccion di gasto di 12 miyon bao presupuesto di gastonan di personal. Segun declaracionan di Gobierno, a reparti esaki den dos aña.

Mest bisa cu te ainda no a tende nada mas di esaki, ni tampoco con Gobierno tin pensa di spaar e suma menciona den e ultimo tres lunanan di e aña aki. CFT a duna Gobierno beneficio di duda na inicio di aña ora a priminti cu lo cumpli cu algun peticion di e organo di supervision, pero no a cumpli cu esaki. Pues, ta interesante pa mira awor, den e luna aki di oktober ainda, unda Gobierno lo ta para y unda CFT lo ta para den e asunto aki.

Departamento di Obra Publico

Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Lauren Costerstraat/ Kamerling Onnestraat cu dia 10 pa 12 di Oktober 2018 lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

E caminda cu lo wordo asfalta lo ta di Lauren Costerstraat 11 te 15, 51 ,56, y 20 te 24. Kamerling Onnestraat di 34 te 38.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricada- y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Parlamentario di MEP, sr. Edgard Vrolijk:

Pa Santa Cruz actualmente ta aplica e mehoracion di infrastructura yama LAPI LAPI"

"Riba e fecha di 17 November 2017 mi a huramenta pa sirbi pueblo como parlamentario. Mi deber ta di defende pueblo y percura pa bienestar di pueblo. Y mi tin e deber di sali pa mi barionan di Santa Cruz unda cu mi persona ta representa y cu hopi orguyo. Mi tin di bisa cu tabata tin e mal custumber unda cu si bo ta parlamentario cu ta representa e gobierno, bo mester ta un "Cheerleader of un Stempelparlamentario", pasobra esey sigur nos a wak como ehempel e ultimo 8 añanan di gobernacion di AVP y ta pakico te dia di awe lamentablemente e mesun modus operandi a keda di AVP, esta di keda papia y grita locual nan ta ser instrui y bo por wak esaki atrobe den tur e cosnan sin contenido cu por ehempel parlamentario Michael Lampe ta trece dilanti y caminda su manera di hiba politica ta ser defini door di nan lider Mike Eman.

Voz di Pueblo ta voz di Dios

Y ta netamente e mentalidad aki manera esun di Michael Lampe y su coleganan cu a hiba nos te unda nos ta awendia. Nan ta ser maneha manera Titere, unda nan no por tin nan mesun opinion y unda locual bisa nan pa haci nan tin di haci sino nan carera a caba. Como parlamentario y sigur esnan cu ta representa gobierno di Aruba, ta nos deber di elogia ora ta bon, pero tambe di trece dilanti nos preocupacionnan y critica e gobierno pasobra con cu bay bin den diferente area nos tin conocimento y tambe hopi experencia. Y mi persona como parlamentario ta haci mi trabao, mi ta expresa mi opinion, mi lo ta oposicion tambe pa percura pa cumpli cu locual nan a priminti, y no ta importa si mi manera di hiba politica ta gusta of no, mi ta hacie manera pueblo a pidi mi pa hacie y cu na final di dia ta pueblo ta esun cu lo bolbe bay urna y eligi ken e lo kier pa ta su representante pasobra Voz di Pueblo ta Voz di Dios y cua resultado cu e ta lo mi biba cune .

Mehoracion den Infrastructura

Mi ta hopi contento di por wak movecionnan riba infrastructura y nos por a tuma nota di Minister Dangui Oduber cu a anuncia varios proyecto pa por mehora infrastructura den area hotelero manera ta embeyecimento di Malmok y dilanti Highrise. Y hopi importante tambe e anuncio di mehoracion y embeyecimento di Baby Beach y Rodgers Beach. Proyectonan hopi importante si nos kier atrae inversionistanan den area di San Nicolas y cu Gobierno anterior a neglisha di haci y a hunga cu sentimento di pueblo pero specialmente di esnan di San Nicolas. Ta hopi importante tambe pa despues sigui pa mehora e infrastructura y basa riba un mocion cu mi persona a entrega pa drecha entrada di Colony, e infrastructura pa peaton y ciclistanan por haci uso di e zona aki cu na final di dia si bin inversion hotelero e turista por haci uso di esaki como area di entrenamento.

Y ami sigur ta un persona realistico cu ta wak cu nos tin di custumbra di biba sin e refineria y cu tin otro opcionnan pa e lugar aki cu nos por diversifica nos economia. Banda di esaki tambe nos por a wak nos Minister di infrastructura Otmar Oduber basta activo pa locual ta bashamento di asfalt den diferente zona residencial, cu ta bon señal cu pueblo por spera mehoracion den nan barionan.

Santa Cruz, e districto lubida

Den periodo di campaña tur partido politico y politiconan conoce Santa Cruz pero na final di dia ora drenta gobernacion barionan di Santa Cruz a bay pa olvido. Durante gobernacion di AVP nos a wak hopi inversion den infrastructura basa riba e ideologia di fia y pa despues pueblo paga y unda cu nos tambe tin cu paga pa esakinan. Nos a wak esaki den embeyecimento di Playa unda cu diferente bario a ser rondona cu klinkers, San Nicolas y tambe barionan rond di e Proyecto di Green Corridor y Watty Vos Boulevard a conoce mehoracion di careteranan, Paradera Corridor, Piedra Plat Corridor y por sigui menciona. Pero sigur pa locual ta Santa Cruz ta parce cu ora yega rotonde na ex - Drive Inn ta bula pueblo di Santa Cruz over. Y e sentimento aki ta biba atrobe ora wak cuanto infrastructura ta ser mehora rond di Aruba actualmente y despues ta bin benta un tiki stof den wowo di pueblo di Santa Cruz. Pa Santa Cruz actualmente ta aplica e mehoracion di infrastructura yama "LAPI LAPI".



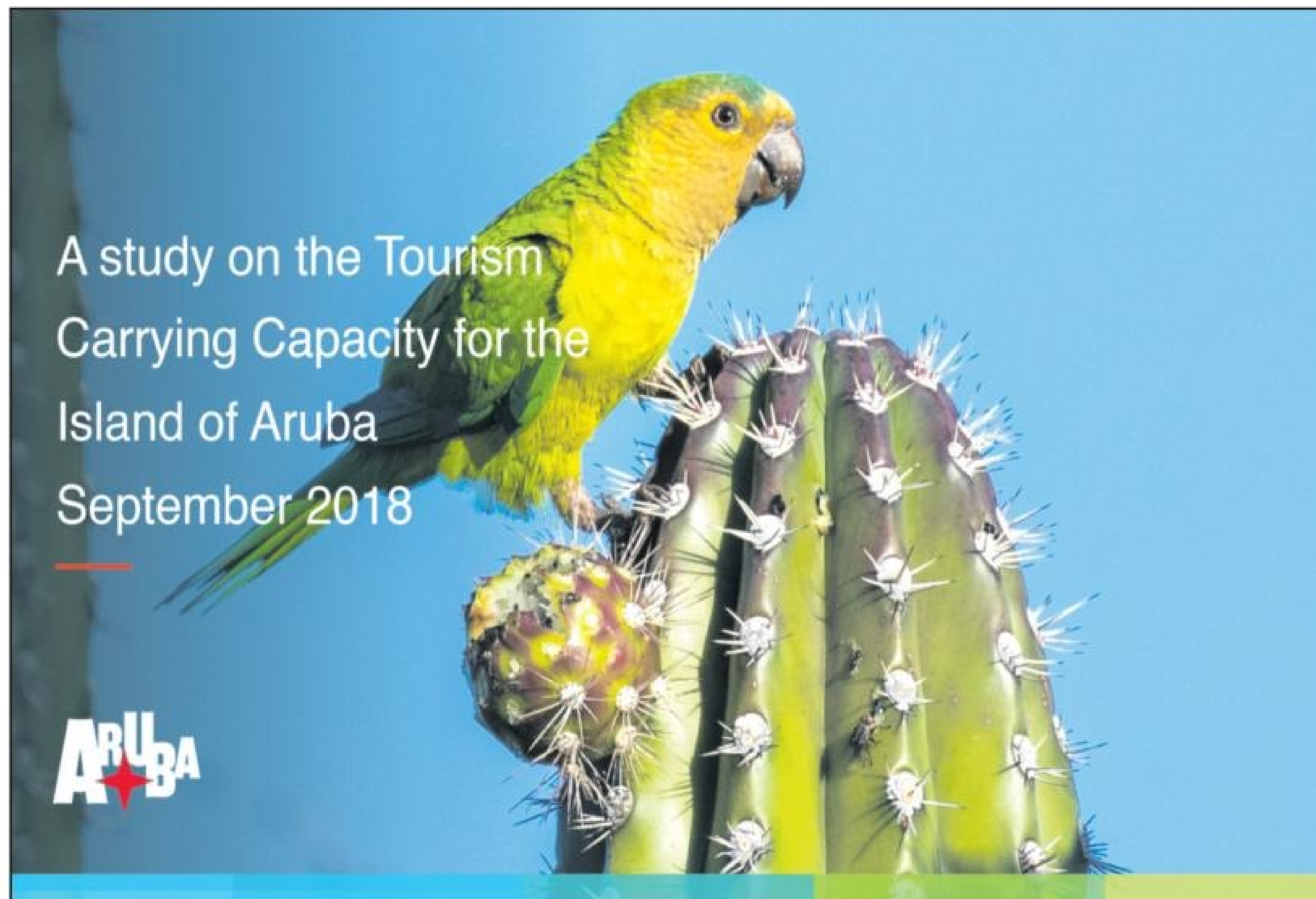
Camindanan den hopi mal estado

Nos caminda principal ta un desaster completo, barionan manera Warawara, Picaron, San Fuego, Macuarima, Coba Lodo, Shete, Angochi entre otronan ta parce cu ta riba luna bo ta core di con malo e camindanan ta. Na Sabanilla Abao, Macuarima y Jan Flemming ciudanonan no por ni habri nan bentana di tanto stof y sigur Jan Flemming cu den plan Bo Bario a ser poni pero hamas como prioridad cu solamente malusa e ciudadanonan door di AVP. Otro ehempel ta cu ta boga pa poco verkeersplateau entre otro na Shete, Coba Lodo, Angochi y Hooiberg (entrada banda di Well Well) debi cu entre otro operadornan di tours ta core den forma iresponsabel eybanda y ta causa peliger pa peaton y muchanan, pero recientemente por a nota den un bario cu a pone como 10 verkeersplateau den menos cu 200 meter di caretera incluyendo 4 plateau na un cruzada y unda cu por a usa sikiera 3 di esakinan den e barionan aki. Pasobra si ta bisa cu esakinan ta costa hopi placa anto no por ta sinta dispidi placa asina y por haci mihor uso di parti esakinan rond Aruba.

A yega momento tambe pa e barionan di Santa Cruz conoce mehoracion pasobra nan tambe ta pertenece na pueblo di Aruba y nan tambe ta contribui pa paga tur proyecto rond Aruba y nan tambe ta contribui cu un crisisheffing pa motibo di mal gobernacion di gobierno anterior. Mi ta spera cu Gobierno por pone tambe Santa Cruz como prioridad pa mehora nan infrastructura y no lague pa promesanan bashi di campaña manera tabata den pasado.

A.T.A. TA LAMENTA DISTRUIBIMENTO DI INFORMACION CARRYING CAPACITY

PRESENTACION COMPLETO DI CARRYING CAPACITY RIBA REDNAN SOCIAL SIN A ASERCA A.T.A.



For di 2017 A.T.A., como e autoridad di turismo aki na Aruba, a bin ta traha riba un estudio di 'Carrying Capacity', esta e capacidad di carga pa cu turismo di Aruba. Esaki ta un di e accionnan cu A.T.A. a compromete su mes di ehecuta como parti di e rapport 'Cu Mira Pa Futuro' cual a wordo finaliza na Juni 2017.

Como tal, A.T.A. cumpliendo di su parti totalmente cu e accionnan stipula den e documento di desaroyo di e producto turistico 'Cu Mira Pa Futuro', a bin ta traha riba e estudio di capacidad di carga. Como parti di e proyecto aki, A.T.A. tin un paar di luna ta dunando presentacionnan di diferente analisis y conclusionnan preliminario na diferente partido importante aki na Aruba. E rapport di e estudio lo ser finaliza den e proximo lunanan.

Ta usa seccion di presentacionnan pa informa y sigura cu ta tene cuenta cu loke e estudio di capacidad di carga ta indica. Input di esnan cu ta ricibi e presentacionnan aki, ta yuda A.T.A. den su proceso pa optimaliza e informacion cu ta forma parti di e estudio en cuestion, pa eventualmente haci e ahustacionnan necesario pa asina - ora cu finalmente finalisa e rapport - esaki ta uno completo y corecto.

Como parti di e trayecto, A.T.A. no solamente a bin ta duna e presentacionnan aki a base pro-activo (y tambe mester bisa a base di peticionnan cu (t)a drenta), pero tambe A.T.A. a comparti algun informacion ya caba publicamente pa asina substancia diferente mensahe clave pa nos comunidad y pa tur esnan concerni.

Asina por tuma nota di e hecho cu CEO di A.T.A. a comparti diferente informacion (preliminario) di e estudio di e capacidad di carga riba 27 di September ultimo, ora cu a celebra e Dia Internacional di Turismo.

Por a nota tambe cu recien varios otro entidad y individuo den nos comunidad a comparti cierto informacion di e estudio di capacidad di carga.

Esaki, na un manera corecto, sinembargo na mesun momento lamentablemente tin informacionnan cu no ta wordo treci na tur momento dilanti riba un manera corecto. Esaki A.T.A. ta lamenta profundamente. A.T.A. ta reconoce cu tin hopi interes y necesidad pa cu informacion y ta p'esey entre otro a asumi e responsabilidad di conduci e estudio aki. Recien, A.T.A. a tuma nota di un version di e presentacion completo cu a wordo exponi riba rednan social, sin consentimento di A.T.A. Aunke ta reconoce e hecho cu kier contribui na distribuimento di informacion, A.T.A. como entidad cu ta pone hopi enfasis riba produccion di tipo di rapportnan asina y e calidad di e analisis y informacion, tin su mesun trayecto planea pa loke ta trata distribuimento di e informacion aki publicamente. A.T.A. pues na su debido momento lo haci esaki ora cu tur e informacion ta finaliza, procesa y cla pa comparti.

Mirando e funcion di A.T.A. a pidi na esnan cu a comparti e informacion riba rednan social pa respeta e proceso di A.T.A. pa cu su estudionan y pa kita esaki, asina brinda A.T.A. espacio pa por sigui cana su trayecto, cu mas cu claro ta encera e distribuimento na su debido tempo di e informacion na un manera corecto y completo.

A.T.A. semper a mustra di ta dispuesto pa comparti informacion y ta sigui mantene e posicion aki. Por nota cu entre otro e plan di 'Cu Mira pa Futuro' ta disponibel pa un y tur su uso, mas cu claro na un manera responsabel.

E topico di 'capacidad di carga' ta uno sumamente importante pa nos pais y lamentablemente compartiendo un presentacion completo di A.T.A. di e manera cu el'a sosode den fin di siman cu a pasa ta conduci na confusion y discusion cu no necesariamente ta uno productivo pa nos pais y cu kizas ta te hasta contra productivo. Ta pidi pa respeta e trayecto serio cu A.T.A. ta cana pa cu su estudionan, entre cual tambe e estudio specifico aki y pa duna e aporte debido, pero na un manera etico y na su debido momento.



Play off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond ta avanza

Macuarima Spark Elektra ta elimina Spuiters y ta pasa pa semi final pa enfrenta Balashi Premuim

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert "Wiwi" Maduro ta yegando poko poko na su final. Despues cu Liga Femenino conose su campeon 2018 siman pasa unda Eagles a derota Jaguars pa bay cu e titul y A-Klas masculino tambe a releva su Campeon 2018 cu ta Celebrities kende a derota Blackawks den final e bataya a continua den Liga AA masculino esta Liga Kibrahacha. Macuarima Spark Elektra tabata abou 1-0 den e serie den best out of 3 pero a logra reaciona diahuebs pa empata e serie y diasabra riba veld di Dragon Hitters (x Duracell) Macuarima Spark Elektra a baha pisa sin pordon pa elimina Henk Arnold y Sputers pa asina pasa pa enfrenta Balashi Premuim den un serie nobo di best out of 3 esta den e semi final. Ganador di e serie aki lo hunga contra Royal Power Tat Fat Home Depot den un best out of 5 a ee titulo maximo. Macuarima 14 careda, 16 hit, 0 error y ta laga 5 coredor den circulacion. Spuiters 1 careda, 2 hit, 1 eror y ta laga 3 coredor na base. Mihor bateadornan pa Macuarima Spark Elektra ta Darl Quandus 4-3 cu 3 careda anota, Javier Croes di 3-3 cu 2 rbi y 3 careda anota, Eddy Flanegin, Ray Bernabela, Jean Pierre Geerman y revelino Silie tur a bay di 2-1, Carlos Croes di 4-2 cu 3 rbi y Patrick Lampe di 2-2 cu 2 rbi y 2 careda anota. Pa Spuiters a luci den causa perdi Edmar "Echi" Boekhoudt y Rhajin Donata ambos di 1-1 cual porcierto tabata e unico dos hitnan pa banda di Spuiters. Arjen Mathilda ta bay cas cu e victoria lanzando 20 pitch, permitiendo 0 careda a un ERA di 0.00. Arjen ta wordo releva pa Juan Chirino kende tambe ta lanza 20 pitch y ta permiti e unico careda pa un ERA di 3.50. Henk Arnold a hasi su maximo esfuerso pero no por a controla e bateria fuerte di



Macuarima a tira un total di 59 lanzamentpo den 2 inning permitiendo 8 careda limpi pa un ERA di 28.00 cargando e derota riba su nomber. Henk Arnold a wordo releva pa Gilward Wester kende na su turno a wordo releva pa Edmar Boekhoudt. Play Off lo continua unda Macuarima Spark Elektra lo cuminsa un serie nobo awor di best out of 3 versus Balashi Premuim. Diaranson 10 di October na Pos Chiquito cuminsando pa 730pm lo tin e wega number 2. Si un di e dos equiponan aki gana e serie den 2 wega e promer wega di final lo ta diahuebs 7:30pm na Pos Chiquito. Si mester un wega desisivo entre e dos equiponan aki esaki lo wordo hunga diahuebs 11 di Oktober 730pm na Pos Chiquito. Playoff HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a toda maquina!!!







Altelata di Muay Thai rumo pa Mexico pa su pelea pa 2 Titulo





Despues di 1992 cu e deporte Muay Thai a conoce un campeon cu un titulo real cu tabata Darrell Simmons Aruba no a saca ningun mas riba e nivel ey pero si a gana varios competecia y hasta Pan Americano y medaya den mundial na Thailand e aña aki mes, pero no un pelea manera esaki cu tin 2 titulo den wega e atleta aki ta super bon prepara door di Rygell Boye mes y di chikito ta trin cune y a saca cara di Aruba hopi biaha caba y ta esun cu a gana oro den Pan Amercano y a gana medaya di brons den mundial na Thailand awor ta haya oportunidad pa bringa pa 2 titulo nos tine over di e atleta Brunil Kruythoff cu lo bringa diasabra awor na Mexico pa su prome titulo despues cu Derrel Simonss a gana esaki na diferente ocasion pa ser exacto 5 biaha no ta tin Arubiano mas cu a haci esaki nos ta spera cu Brunil tambe lo por gana esaki pa nos dushi tera Aruba esnan cu ta compañe ta Roony Boye y un referee internacional cu ta Devon Hoge cu ta un referee reconoci pa WMF cu ta world muay thai federacion cu tambe lo ta presente na e campeonato grandi aki cu un sala cu ta wanta 4000 persona Brunil lo ta e pelea di anochi enfrentando un di cas mes cu su titulo di Mexico y lo pone e titulo den wega hunto cu esun di WMF e ta un pelea oficial caminda autoridad di Thailand lo ta presente na e peleanan e anochi aki nos ta desia Brunil hopi exito y cu tur cos bon pa su pelea diasabra awor na Mexico aki nos ta wak ora di salida for Reina Beatrix Airport.

FIFA ta anuncia strategia global pa potencia futbol femenino

FIFA a anuncia diamars un strategia global nobo pa impulsa futbol femenino, den un esfuerso cu ta busca pa crea mayor fuente di ingreso y aumenta e nivel di participacion.

E organismo rector di futbol na nivel mundial a bisa den un comunicado cu e lo traha den colaboracion estrecho cu e asociacionnan miembro, mediante di tayer y iniciativanan special pa "fomenta e empoderamento di e hende muhe," atraves di e deporte aki.

"Futbol femenino ta un prioridad," e secretaria generla di FIFA, Fatma Samoura a bisa.

"Nos lo traha di man cu nos 211 asociacionnan miembro rond mundo pa aumenta e participacion di e basenan, potencia e balor comercial di futbol femenino y fortlece e structuranan cu ta rond di futbol femenino pa garantisa cu tur loke nos haci ta sostenibel y tin resultadonan solido," el a agrega.

FIFA a bisa cu nan lo busca pa duplica e cantidad di hungadornan na 60 miyon pa 2026 y sigura cu tur e asociacionnan miembro a desaroya "strategianan integral di futbol femenino" pa 2022.



E entidad a agrega cu tambe nan ta spera di amplia e representacion femenino den su marco regulatorio, cu e meta pa tin por lo menos un tercio di muhernan entre e miembronan di e comitenan di FIFA na 2022.

Trump ta reitera menaza di mas medida si China tuma represalia riba temanan di comercio



E presidente di Merca, Donald Trump, a reitera diamars su menasa di impone medidanan na mas importacion di bienesnan Chines, pa un balor di 267 mil miyon di dollar, si China tuma represalia pa e reciente medidanan adopta pa Washington den e guera comercial cu Peking.

Den declaracion na periodistanan den e Oval Office, Trump tambe a bisa cu China ainda no ta cla pa yega na un acuerdo riba comercio.

"China kier yega na un acuerdo y ami ta bisa cu nan no ta cla ainda," Trump a sostene. "Simplemente, mi ta bisa cu nan no ta cla ainda. Y nos a cancela un paar di reunion pasobra ami ta bisa cu nan no ta cla pa yega na un acuerdo," el a agrega.

Ora di consulta si nan ta cla pa aplica medidanan nobo den caso di un represalia di China, Trump a responde, "Sigur, absolutamente," y el a agrega cu e actual desekilibrio comercial Mericano cu China ta nifica cu "ya nan a tuma represalia."

Luna pasa, Trump a impone medidanan riba casi 200 mil miyon di dollar na importacionnan Chines y despues a menasa cu mas, si China tuma represalia.

E ora ey, China a responde cu medidanan na importacionnan di Merca pa 60 mil miyon di dollar.



Fondo Monetario Internacional a reduci diamars su pronosticonan di crecemento mundial pa 2018 y 2019, citando e creciente guera comercial.

Habitantenan di Noord YA NO POR SOPORTA MAS ABUSO contratista ta yenando nan cu stof





Pa varios aña caba cu e habitantenan di Noord nan salud ta ser perhudica door di e stof cu un contratista ta manda den halto y ta laga e casnan den vecindario sufri cu cantidad di stof cu ta afectando e salud di tur esnan pabao di unda e abusonan aki ta tuma lugar. Ainda ningun pero ningun instancia ni organizacion a sali dilanti pa duna ayudo pa para e abusonan aki. E habitantenan ta asina desespera unda nan pasenshi a caba te cu nan no ta dispuesto di sigui soporta e abuso aki.



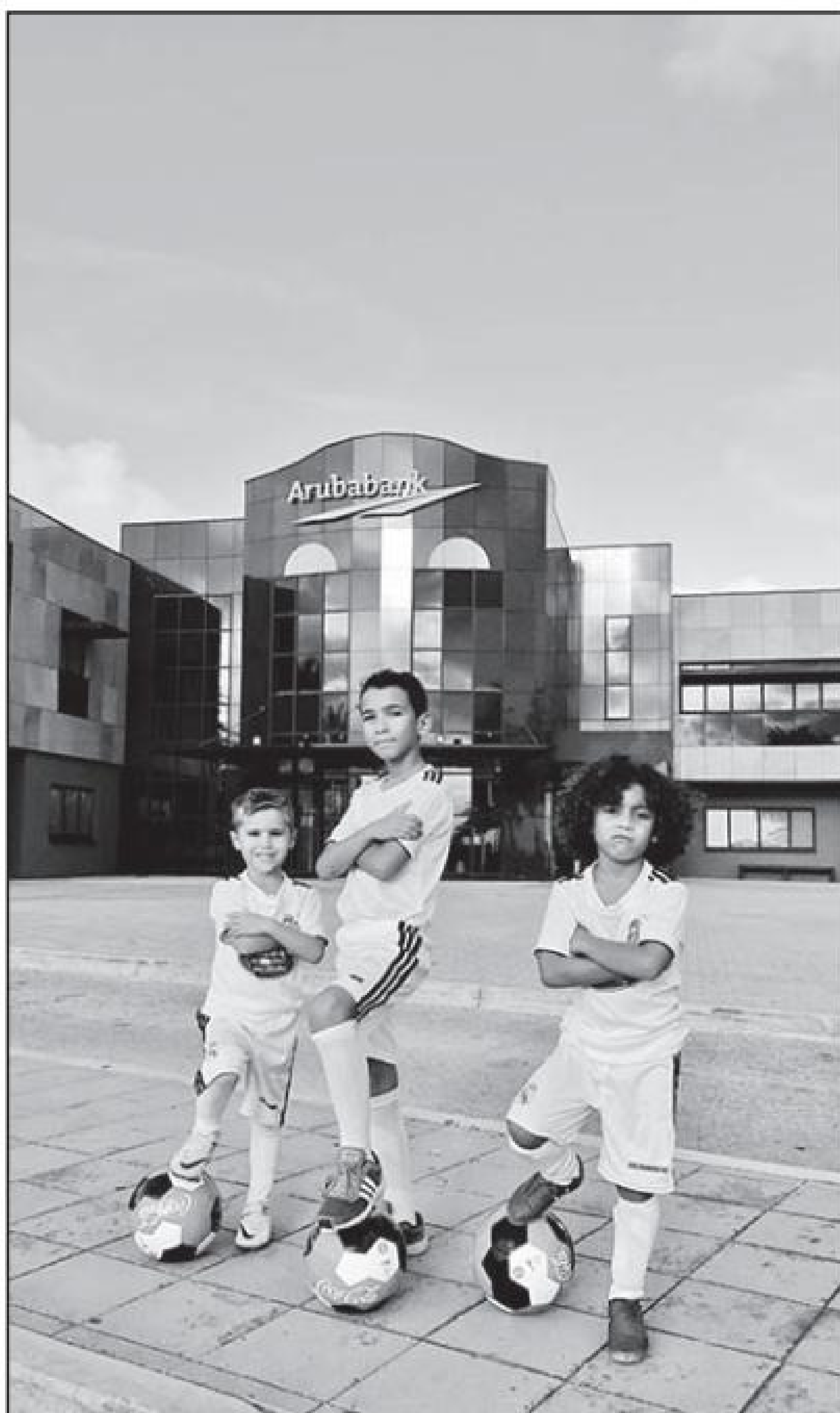
Muchanan a disfruta di El Clasico Soccer Camp

Aruba Bank semper ta sostene deporte y a demostra esaki na diferente ocasion. A sostene e aña aki 297 Soccer Academy cu nan campamento di 3 dia. 297 Soccer Academy ta un school priva di futbol estableci pa brinda muchanan di Aruba oportunidad di desaroya nan habilidad pa bira mihor hungadornan di futbol.

Pa esaki nan a organiza e campamento di 3 dia “El Clasico Soccer Camp - October Edition” pa muchanan di entre 5 y 15 aña cu a tuma lugar entre dia 1 y 3 di Oktober 2018.

Un total di 150 mucha a participa den e campamento aki y a ricibi guia for di 12 diferente coach di futbol certifica. E coachnan a duna varios training y actividad pa mehora e habilidad di muchanan individual como den grupo. Tur mucha a disfruta di e camp.

Aruba Bank ta orguyoso di sigui sostene e crecemento di muchanan den deporte y a demostra esaki un biaha cu e “Oktober Edition” El Clasico Soccer Camp di 297 Soccer Academy.











TORNEO DI REINO CU UN FINAL EXITOSO

Hobennan den Reino sumamente contento y motiva

Diabierna a tuma lugar e gran final di Torneo di Reino unda cu 5 diferente pais den Reino a participa den weganan di futbol y baseball. Un total di 120 hoben a forma parti di e Torneo y a duna tur loke nan tin aden pa un prestacion ehemplar. E weganan tabata cu hopi tension y sigur exitante pa e participantenan. Fuera di weganan tur hoben a conoce mas di Aruba y asina haya excursion rond di Aruba y disfruta di Aruba su paisahe.

Organisacion di Torneo di Reino conhuntamente cu Stichting Laureus y Alleen jij bepaalt wie je bent, ta sumamente satisfecho cu e resultado y a termina un Torneo di Reino 2018 cu hopi exito.

Final di Baseball tabata entre Aruba y Sint Maarten unda Sint Maarten a resulta campeon. Di futbol tabata un wega sumamente intenso unda cu Curacao ta logra empata e wega na 1-1. E wega ta termina na penalty, y asina Curacao ta sali Campeon. Tur participante a ricibi un medaya pa nan logro. E ganadornan a ricibi nan copa di Campeon.



BASEBALL	FUTBOL
Bonaire (6) - Hulanda (3)	Aruba 1 (4) - Hulanda 1 (0)
Aruba (8) - Curacao (1)	Aruba 1 (7) - Hulanda 2 (0)
Sint Maarten (15) - Hulanda (0)	Aruba 2 (5) - Hulanda 1 (1)
Curacao (5) - Hulanda (4)	Curacao (3) - Hulanda 2 (0)
Bonaire (0) - St. Maarten (14)	Aruba 1 (2) - Curacao (0)
St. Maarten (3) - Curacao (1)	Nederland 1 (2) - Nederland 2 (5)
Curacao (8) - Boneiro (1)	Aruba 2 (5) - Nederland 2 (3)

Stichting Laureus, conhuntamente cu 'Alleen jij bepaalt wie je bent', Ministerie van Justitie en Veiligheid y Ministerio di Husticia, Seguridad y Integridad di Aruba ta gradici tur participante, coachnan, mayornan, comunidad y media pa a sostene Torneo di Reino 2018 den gran forma. Un danki ta bay na tur embahador di e proyecto como tambe na sponsors:

Ministerie van Justitie en Veiligheid, Nirint Shipping, Jeaugd Fonds Sport & Cultuur, ABN AMRO, Laureus Foundation, Aruba Tourism Authority, Gobierno di Aruba, Fundacion Bon Intencion.





Abuso di alcohol ta mata 3 miyon di persona pa aña y mayoria di nan ta hende homber

Abuso di alcohol ta mata 3 miyon di persona pa aña y mayoria di nan ta hende homber

Mas di 3 miyon di persona a muri na 2016 debin a e consumo excesivo di alcohol, loke ta nifica cu un di cada 20 morto na nivel mundial tabata vincula cu bebe demasiado, Organisacion Mundial di salud a bisa diabierna.

Mas di tres cuarto di e fayecidonan tabata hende homber, e agencia di salud di Nacionnan Uni a revela.

Y apesar di e evidenciannan di riesgo cu ta nifica pa salud, e consumo global di alcohol lo aumenta den e proximo 10 añanan.

"Ta momento di aumenta e accionnan pa impedi e menasa serio aki na e desaroyo di sociedadnan saludabel," director general di OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa den un rapport. "Demasiado hende, su famia y comunidadnan ta sufri e consecuencianan di e uso dañino di alcohol."

Den su "informe riba e estado global riba alcohol y salud den 2018," OMS a afirma cu mas of menos 237 miyon di hende homber y 46 miyon di hende muhe tin problema cu bebida of ta abusa di alcohol. E mayor prevalencia ta na Europa y America y e desordennan di e uso di alcohol ta mas comun den e paisnan mas rico.

Di tur e mortonan atribiu na alcohol, un 28 porciento ta debe na lesionnan manera accidente di transito, daño autoinfligi y violencia interpersonal. Otro 21 porciento ta debe na problemanan digestivo, mientras cu 19 porciento ta bay na enfermedadnan cardiovascular, manera atakenan di curason y derame celebral.

Mas of menos 2300 miyon di persona na mundo ta bebe alcohol, cu un consumo diario di promedio di 33 gram di alcohol puro pa dia. Esey ta ekivale mas o menos na dos glas di biña di 150ml di biña, un boter grandi di cerbes (750ml) of dos shot di 40ml di bebidanan alcoholico fuerte.

Europa tin e mayor consumo di alcohol pa persona di mundo, apesar cu el a baha cerca di 10 porciento desde 2010. E tendencianan actual ta apunta na un incremento per capita den e consumo den e proximo 10 año, e rapport a afirma, particularmente den e parti Zuidoost di Asia, Pacifico Occidental y America.

"Tur e paisnan por haci mucho mas pa reduci salud y costonan social di e uso dañino di alcohol," Vladimir Poznyak, di e unidad di abuso di substancianan di OMS, a comenta. El a agrega cu medidanan proba y efectivo desde e punto di bisa di e costonan ta inclui eleva e impuesto di alcohol, restringi publicidad y limita acceso facil na su adkisicion.









Polis a topa un di algun hoben cu a drenta un cas inhabita pa dal un cheiba



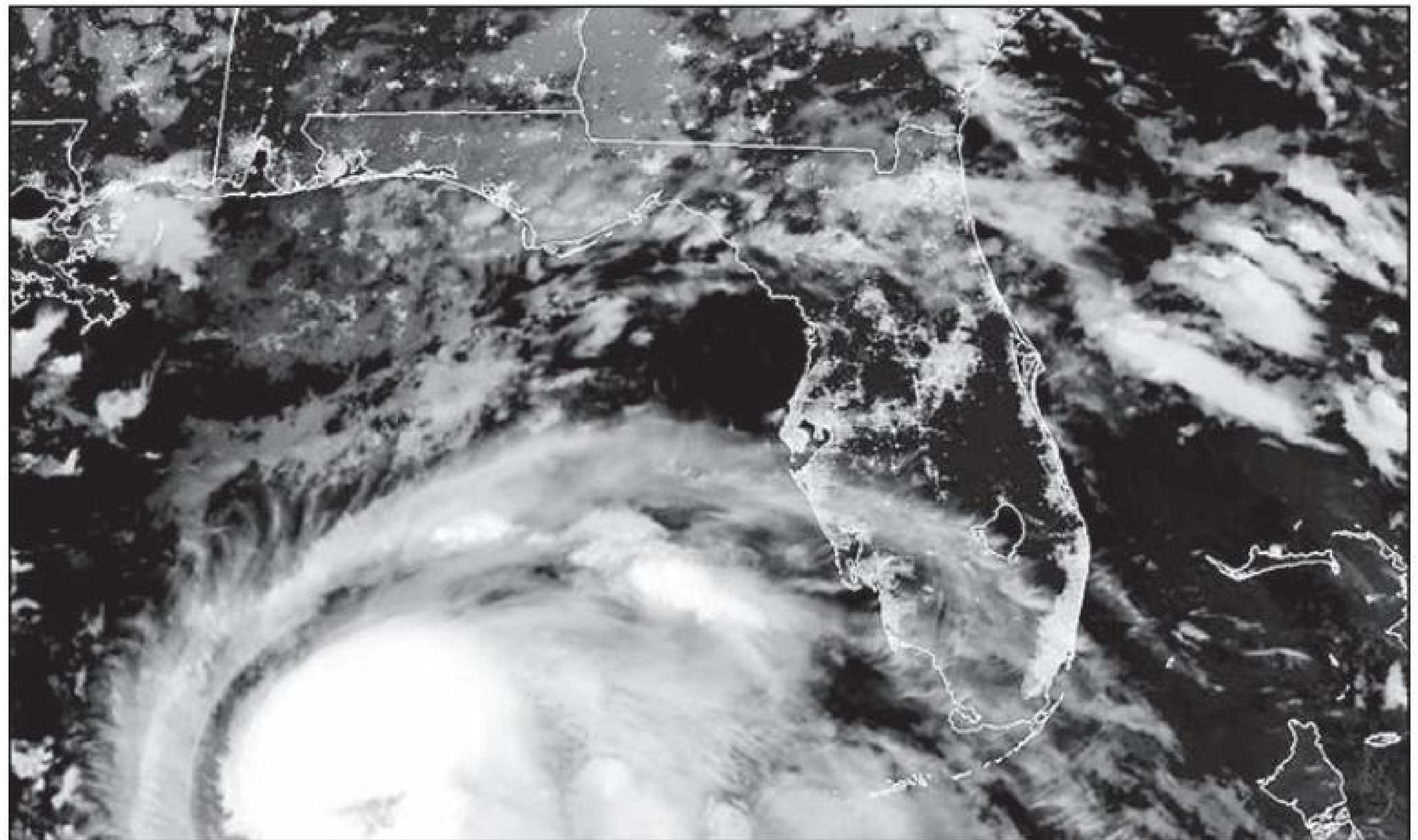
Diamars merdia a drenta informe di cu algun hoben lo a drenta un cas inhabita den Venezuelastraat pa haci cosnan baldadi, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra unicamente un hoben cu a declara cu ela drenta e cura ey pa bay dal un "cheiba" polis a control'e pero no a hay'e cu nada di droga pasobra ya ela caba di hum'e. Polis a hala su atencion pa su actonan di drenta propiedad priva di otro sin permiso como tambe pa e malrumbo cu e ta tumando door di usa droga!

Oficial di e brigada motoriza a detene Colombiano sin ningun identificacion coriendo scooter sin number!



Diamars mainta durante patruya un oficial di e brigada motoriza a nota un scooter coriendo sin ningun plachi number. Mesora e oficial a par'e. Banda di Linear Park. Ta trata aki di un Colombiano cu no por a mustra ningun identificacion. Mesora a detene pa a core scooter sin rijbewijs. Nan a transporte pa warda pa verifica si e tin permiso pa legalmente ta na Aruba.

Michael ta yega categoria 3 y ta acerca Florida



Horcan Michael a fortalece den e atardi di diamars pa categoria 3, segun Centro nacional di Horcan. E tin bientonan maximo sosteni cu a aumenta pa 193 kilometer pa ora, cu rafaganan di 241 kilometer pa ora.

Ta posibel cu e sigui fortalece a medida cu e dirigi pa e costa di Golfo. Ainda ta spera pa e toca tera dene atardi di diaranson na Panhandle Florida, como un horcan di categoria 3 of superior.

Michael actualmente ta 635 kilometer zuid di Panama City, Florida, y lo desplasa noord pa noordwest riba 20 kilometer pa ora. Diamars mainta, el a alcansa categoria 2.

Bientonan cu forsa di horcan ta extende te cu 64 kilometer desde e centro di e meteoro y e bientonan cu forsa di tormenta tropical ta extende te cu 313 kilometer desde e centro di e ciclon, segun Centro Nacional di Horcan di Merca, ya cu nan a alerta cu Michael lo converti den "un horcan mas peligroso."

"E marehada ciclonico cu ta menasa bida ta posibel den partinan di e costa di Golfo di Florida, independientemente di e trayectoria of intensidad exacto di e tormenta," e Centro a bisa.

"E casnan bon construi por tin dañonan mayor of cu nan dak y covers por ta distrui.

Hopi palo lo bolter of ranca for di rais, blokiando caminda. Coriente y awa no lo ta disponibel durante varios dia of siman despues cu e tormenta pasa."

"E awaseronan fuerte di Michael por produci inundacion repentino cu por menasa bida desde e region di Panhandle, Florida y Big Bend te cu e partinan di e Carolinas pa diahuebs," e Centro Nacional di Horcan a bisa.

Michael a sufri un periodo di "intensificacion rapido," defini como un aumento di bientonan sosteni y ta spera pa e bolbe intensifica rapidamente den e proximo 24 oranan.

Ta libera Cristo Jose, mucha di cinco aña cual secuestro a causa indignacion na Colombia

E mucha homber Cristo Jose Contreras, di cual secuestro a genera e repudio di e Colombianonan y pa cual liberacion a haci varios manifestacion na Colombia, a wordo libera diamars, segun presidente Ivan Duque a informa.

riba su cuenta oficial di Twitter, Duque a bisa cu el a comunica cu Edwin Contreras, tata di e menor y e alcalde di El Carmen, un municipio den e departamento di Norte de Santander y el a confirma cu su yiu ya ta na cas.

"Nos ta contento cu e ta di regreso na cas," Duque a bisa.

"Ta yena nos di alegria ta parti di e gran momento aki. Cristo Jose ya ta cu nos, sano y salvo. Danki na tur pa boso oracionnan cu a wordo scucha. Nos no kier mas violencia pa nos yiunan, mucha muhe y mucha homber y adolescentenan," e Gobernacion



di Norte de Santander a tweet riba nan cuenta oficial di Twitter.

Te na e momento no conoce mas detaye di su liberacion, pero autoriddnan a ofrece un recompensa di mas of menos 50 mil dollar pa informacion cu por hiba na e paradero di e menor, cu a wordo secuestra dia 3 di October, ora cu e tabata na caminda pa scol.

Francia ta pidi Google pa elimina potret di un fuga for di prizon den helicopter



Francia a pidi Google pa nan elimina for di internet potret di algun prizonero, incluyendo uno unda cu ta aparece un destacado criminal, conoci como 'e rey di fuga', scapando den helicopter e aña aki.

E Minister di Husticia, Nicole Belloubet, a bisa cu el a tuma contacto cu e searchengine di Internet pa pidi pa nan elimina fotonan sensibel, pero cu no a tuma medida.

"No ta normal cu potretnan di instalacionnan di siguridad, manera nos prizonnan, ta eyfo riba Internet," Belloubet a bisa den un entrevista na e cadena di radio RTL.

"Mi a skirbi na Google, pidiendo pa nan haci algo pa stuf e potret di e prizoneronan aki, pero ainda no a haci nada al respecto. Por tin cu pidi e hendenan cu mi a skirbi pa nos conoce otro en persona," el a skirbi.

Un vocero di Google a bisa cu e aplicacionnan di e empresa manera Google Map of Google Earth, ta haya e potretnan di fuentenan externo.

"Nos a duna nos provedornan un lista di localisacionnan sensibel pa nan tuma e medidanan necesario lo antes posibel pa cumpli cu ley," e vocero a declara, añadiendo cu e lista tambe ta inclui plantanan nuclear y basenan di armamento.

E minister a referi na e caso di Redoine Faid, cual fuga na Juli desde e patio habri di un compleho carcelario zuid di Paris, a yama atencion riba e ausencia di rdnan antihelicopter y e presencia d fotonan aero cla di e luga riba Internet.

Faid a wordo captura siman pasa, tres luna despues cu su complicenan a baha cu un helicopter horta den patio di e prizon di Reau, a drenta den un camber di bishita, usando zaagnan electronico pa liber'e y a scapa den e ingenio bulado.

Na Madiki un doño a bin haya su auto horta for di San Nicolas





Diamars mainta a drenta informe di cu tin un auto laga atras na Madiki. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Nissan Sentra cu ayera merdia a ser raporta como horta. Esaki lo a ser horta for di e hanchinan patras di un botica na Sanicolas. Tanto e team di joyriding como tambe e investigadornan technico y forensyco a presenta na e sitio pa asina investiga e caso aki y pa asina logra captura e ladron(nan).

Varios turista a bira victima di ladronicia na costa norte



Diamars mainta pa mas o menos 11:30 a.m , polis su presencia ta wordo pidi altura di Bushiribana pa atende algun turista.
Na yegada nan a bay unda un grupo di UTV's tabata staciona.
Ey nan a papia cu algun persona turista.
A bin resulta cu varios di e turistanan aki lo a bira victima di ladronicia.
No ta conoci kico tur a wordo horta y na unda esaki a pasa.
Despues di basta rato di tuma datos di tur e turistanan cu a bira victima, nan a continua nan caminda.

SERVICIO Y COMPRA

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

CONSTRUCTION

Ta haci
trabao di
coriente , verf ,
plumming ,
welder,
metsla ,
drecha dak ,
haci cura limpi ,
corta mata
yama : 5608568

TA HUUR

Den bario di
Santa Cruz
ta huur un Cas
appartment pa
un pareha of un per-
sona.. (Hende serio)!
awa, coriente apart!
Disponibel comienzo
di Oktober
pa mas info jama :
7410165

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia Oktober 9	Lotto Anochi Oktober 9
CAT4CHI Sorteo # 2355	CAT4CHI Sorteo # 2125
0350	1247
8323	3777
1089	4923
BIG 4 Sorteo # 2355	BIG 4 Sorteo # 2125
0802	0429
1OFF Sorteo # 411	1OFF Sorteo # 181
2741	5805
ZODIAC Sorteo # 2355	ZODIAC Sorteo # 2125
7978	5187
Cancer	Aries

DIARIO
Oktober 9
1. 0045
2. 5248
3. 3630

SUPER 4
2498

CURACAO
Oktober 9
1. 6672
2. 4954
3. 7198

Flamingo
Oktober 9
1. 2927
2. 4810
3. 0633

Lotto di Dia — Oktober 9: 03 10 19 23 25
Lotto 5 — Oktober 9: 02 06 10 17 25 11 F
Mini Mega — Oktober 9: 05 15 21 28 07

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na

748- 8280




FOR SALE

Chevrolet Spark. 2012
Low KM. Aut/No AC
Full Mantenaice
Awg: 6.500
(negociable)
Cell:
7450440

Pa bo
matanan
ta berde y bunita
Gordura
di bon calidad. Alf 8,= pa saco,
cumpra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

TA BENDE



Auto
Infiniti 937S
Coupe 2009 top
condition. Low miles.
Por financia.
Corolla S.2015 y 2016 ,
altima 2016
Rx8 motor mester
overhaul.
Tin mas auto y Parts
pa bende. Por jama na
5615987



Cu victoria di 2-0 ariba Dakota

ESTRELLA CAMPEON

Portero Marco Rasmijn hungador mas valioso



Estrella Campeon futbol 1988 despues di a gana Dakota 2-0.



Anotadornan Hubert Perez y Chommy v/d. Linden

ORANJESTAD (AAN)- E naranjadanan di Santa Cruz Estrella a gana e titulo maximo di futbol di Aruba ayera tardi cu un victoria di 2-0 ariba e amarillonan di Dakota Touch of Class dilanti un publico hopi grandi den Wilhelmina Stadion.

E naranjadanan a traha cu alma y cuerpo pa por a gana e titulo aki, debi cu Dakota a pone un presion enorme ariba e gol di Estrella cu a pone defensa traha te na ultimo minuut di wega. Portero Marco Rasmijn tabata e hunga clave den e victoria y titulo campeonil. Marco a luci enormemente den gol, el a saca masha hopi bala cu practicamente tabata gol, tironan violento Marco tabata bay nan tras, ataquenan tras di ataque no tabata duna e portero aki oportunidad pa prepara su mes cu e mester bay den accion un biaha mas pa trece salbacion. Sin duda Marco merecidamente a ser eligi hungador mas valioso di e play off semi y final di futbol division honor di Aruba.

Dakota a traha su wega den medio campo bay den ataque y dispara ariba gol unda cu portero Marco Rasmijn tabata luci ariba e disparonan aki.

Estrella a subi tereno cu e siguiente alineacion, portero Marco Rasmijn, defensa ultimo homber Nico Angela, defenza derecho David Dubero, defenza robez Juju Rasmijn, y voorstop Feli Geerman. Medio campo derecho Jony Manjares, central Hubert Perez y Jossy Koolman medio campo robez.Delanteronan Chommy v.d. Linden ala derecho, Hubert Perez central y Kees Rasmijn robez. Reservanan,

Sigui lesa pag.15





Presidente di A.V.B. Frans Figaroa a entrega e trofeo Sub-campeon Dakota na capitan Albert Lake. den fondo por mira Harry Bareño y Wichi Croes di A.V.B.



Cantidad di hungador ta busca e bala, mientras cu Hubert Perez ta kop tranquilo di dje.



Portero Marco Rasmijn den un bunita accion pa manda e bala corner.

Sudoku



	4		5		1			6
	8							7
						3		
	3				9			2
	9	2	3		5	8	4	
5			2				3	
		5						
4							1	
7			4		8		2	

Sopi di letranan

U	M	O	R	S	A	N	T	A	L	M	E	J	A	I
V	P	B	V	E	L	T	B	U	R	A	A	Z	R	A
O	J	F	Q	N	K	A	I	A	Q	N	F	A	L	O
B	T	L	Ñ	R	C	N	D	B	E	P	M	O	J	U
O	A	V	A	R	A	A	I	L	U	E	F	E	Ñ	F
L	I	A	O	N	P	M	L	F	D	R	R	G	T	L
G	P	V	G	S	G	A	A	O	L	G	O	C	U	P
Z	E	V	E	U	B	O	T	L	N	E	J	N	M	T
E	S	Z	G	K	T	I	S	A	A	G	D	J	E	O
P	E	Z	Q	N	L	R	C	T	C	C	O	R	J	P
P	L	N	U	L	I	J	O	L	A	O	Z	G	I	L
A	Q	T	A	Ñ	P	T	C	T	P	F	F	A	L	U
V	A	B	N	M	Z	P	X	R	Z	J	F	L	L	P
A	A	A	L	I	U	G	N	A	L	U	S	Q	O	Y
C	O	F	K	J	Q	M	E	D	U	S	A	H	N	V

ALMEJA
ANGUILA
ATUN
BALLENA
CABALLITODEMAR
CALAMAR
CANGREJO
DELFIN
FOCA
LANGOSTA
MEDUSA
MEJILLON
MORSA
ORCA
PEZESPADA
PEZGLOBO
PULPO
SEPIA
TIBURON
TORTUGA

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 10 DI OCTOBER 2018

COMPILA:

DIAMARS 09 DI OCTOBER 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:24 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.
BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST-NOORDOOST I OOST- ZUIDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TO 50 KM/HR, 17 TO 27 NUDO).
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA ATMOSFERA REGIONAL LO TA HUMEDO I ESAKI LO PONE

TEMPORALMENTE MAS NUBIA FORMA RIBA REGION LOCAL. PA E MOTIBO AKI

POR SPERA LOCALMENTE ALGU DI AWACERO.
CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE

5 PIA. E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
TORMENTA TROPICAL LESLIE TABATA MOVIENDO RIBA ATLANTICO CENTRAL, WEST- ZUIDWEST

DI AZOREN, I NO TA UN PELIGER PA AREA DI CARIBE.
HORCAN MICHAEL TABATA SITUA ZUID DI PANAMA CITY, FLORIDA I TA MOVIENDO NOORD.
E SISTEMA AKI NO TA PELIGER PA NOS REGION.
E RECIEN FORMA TORMENTA TROPICAL NADINE, TABATA SITUA WEST- ZUIDWEST DI E ISLANAN
CABO VERDE I TA MOVIENDO WEST- NOORDWEST RIBA AWANAN HABRI DI OOST ATLANTICO.

E SISTEMA AKI TA SOLAMENTE UN PELIGER PA NAVEGACION MARITIMO.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI
POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN
ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.
BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION OOST-NOORDOOST TE OOST- ZUIDOOST;
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

CARDIOLOGIST TARAK RAMBHATLA, M.D., JOINS MIAMI CARDIAC & VASCULAR INSTITUTE

Cardiologist Tarak Rambhatla, M.D., has joined Miami Cardiac & Vascular Institute, part of Baptist Health South Florida and the region's largest and most comprehensive cardiovascular facility. Dr. Rambhatla specializes in the prevention, diagnosis and treatment of complex cardiovascular disease and its risk factors. Among the conditions he treats are congenital heart defects, coronary artery disease, heart rhythm disorders and heart failure. He is affiliated with Baptist Hospital of Miami and West Kendall Baptist Hospital and sees patients at 7400 SW 87 Avenue, Suite 100, in Miami.



Dr. Rambhatla earned his medical degree at St. George's University School of Medicine in Grenada, West Indies, and also studied at Northumbria University in Newcastle, England, through the International Medicine Pathway program, where he graduated cum laude. He completed a residency in internal medicine and a fellowship in cardiology at Lenox Hill Hospital, Hofstra-Northwell School of Medicine in New York, N.Y., serving as chief resident and chief fellow. Dr. Rambhatla is board certified in internal medicine by the American Board of Internal Medicine. He also is certified by the Society of Cardiovascular Computed Tomography, American Society of Echocardiography and Certification Board of Nuclear Cardiology. In addition, he has the added qualification as a Registered Physician in Vascular Interpretation from the American Registry for Diagnostic Medical Sonography.

"Dr. Rambhatla brings impressive expertise to the Institute," said Jonathan Fialkow, M.D., Deputy Director of Cardiology for Miami Cardiac and Vascular Institute. "He will collaborate with our multidisciplinary team to provide innovative diagnostic and treatment approaches that meet the growing cardiology care needs of our community and achieve the best health outcomes for our patients."

Dr. Rambhatla publishes articles about clinical approaches to the diagnosis and treatment of cardiovascular disease in scientific journals and lectures to peers at national conferences. He is a member of several professional medical societies, including the Society of Cardiovascular Computed Tomography, American Society of Echocardiography and American College of Cardiology.

TRIDIUM Y FIESTA PATRONAL BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Reverendo Pastoor Daniel W. Szpila, Pastoor di Parokia Birgen di Fatima Dakota ta invita tur esnan cu no por a asisti na nobena na honor di Birgen di Fatima, pa e tridium cuminsando diaranson 10 di Oktober pa 6.15 di atardi sigi tur dia pa Santo Sacrificio di Misa. Celebracion di Fiesta di Birgen di Fatima lo ta diasabra 13 di Oktober cuminsando pa 6'or di atardi cu procesion den cayanan di Dakota sigui pa Santo Sacrificio di Misa Solem.
Boso presencia ta altamente aprecia.

"Bao di Bo proteccion nos ta tuma nos refugio, Santa Mama di Dios. No rechaza nos oracionnan na ora di mester, ma libra nos semper di tur peliger, Birgen Glorioso y Bendiciona."

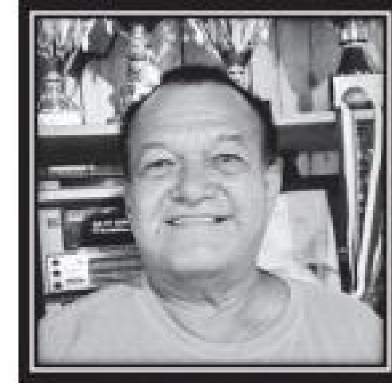
Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 13 oktober 2018:

E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 13 oktober 2018 tin partimento di paña.
Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo : 23

A bay sosega den braza di Señor:



Felix Roland Henriquez

Mihor conoci como "Roly" of "Tata"
*26-01-1954 †07-10-2018

Na nomber di su:

Yiunan:	Rayon Henriquez y Carlynn Quant Rolyson (Sontje) Henriquez y Nyree Hart Rosslynne Henriquez y Sher win Schmidt
Su nietonan stima:	Meyson, Rayshe, Alayna, Shervienne, Shane, Lukas y Xehnon.
Mama di su yiunan:	Lourdes Werleman
Su Tata :	†Angel Henriquez
Su Mama :	Frida Lacle – Henriquez
Su Rumannan:	Maria Henriquez y Famia Coby y Deta Henriquez y Famia Silvia Henriquez y Famia Stella y Eferaldo y Famia Zaida Henriquez y Famia Lupy y Mariela Henriquez y Famia Jaime Henriquez y famia †Walty Henriquez Waltruida Henriquez y Famia Pamela Henriquez y Famia

Tanta y Omonan, Subrina y Subrinonan, Prima y Primonan, Padrino y Madrinanan, Ihanan, Amigonan, Bisiñanan, Conocirnan, ex-Coleganan di A.N.A. y ex-Coleganan di D.O.W.

Y di mas Famia: Henriquez, Lacle, Werleman, Schmidt, Quant, Hart, Kock, Wever, Everon, D'aguiar, Sprok, Soliana, Tapia, Orman, Jacobs, Tromp, Zimmerman, Vrolijk, Donata, Dijkhof, Espinal, Loopstok, Greaux, Wong, Croes, Colussa, Kelly y demás famia na Hulanda, Bonaire y Venezuela.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun Familiar.

Un Danki special na tur e Dokter, Nurse y Broedernan di Dokter Horacio Oduber.

Ta invita tur amigo y conocirnan na e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 12 di Oktober 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa acto di cremación.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 11 di Oktober 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Arcangel San Miguel

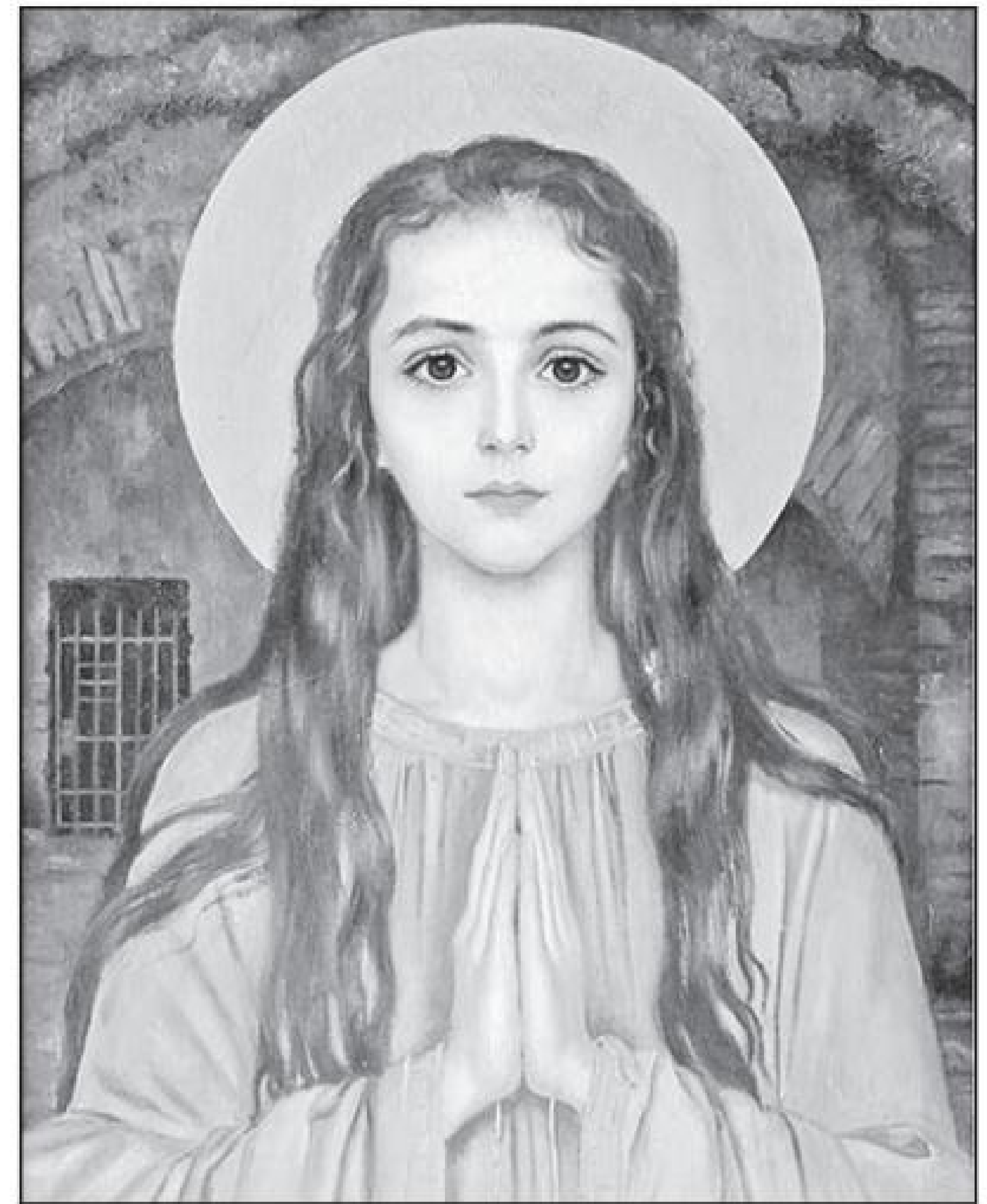
San Miguel Arcangel, defende nos den bringamento contra malisia y engaño di diabel. Sea nos proteccion. Pa Dios manda riba dje, nos ta pidi humildemente, y abo, Prins di ehercito celestial, manda cu poder divino den fierno satanas y otro mal spirito, cu ta rondia den mundu, pa perdishon di almanan. Amen.

Catisashi pa Prome Santa Comunion y Bautismo pa mucha na Parokia Santa Filomena Paradera 2019

Pastor Toti di Parokia di Santa Filomena, Paradera ta participa cu preparacion pa Prome Santa Comunion pa Mei 2019 ta bay cuminsa den Parokia. Esaki ta specialmente pa muchanan cu ta pertenece na parokia di Paradera. Tur mucha cu ta pertenece na parokia di Paradera cu ta den klas 3 di school basico di un school NO catolico por inscribi.

Inscripcion ta cuminsa dialuna 15, diarazon 17, diahuebs 18 y diabierna 19 di Oktober 2018 na pastorie di Parokia mes cuminsando 5'or di atardi te 6'or y mey.

Mester trece un copia di prueba di bautismo y e suma di Afl 65,= pa gasto di material pa les, bela y certificado etc. E prome les ta cuminsa diaranson 24 di Oktober 2018. E muchanan mes mester trece material pa skirbi. E lesnan ta un biaha pa siman. Como parti di preparacion e muchanan hunto cu nan mayornan tin cu asisti tur weekend na Santo Sacrificio di Misa, sea diasabra anochi 7 or, diadomingo mainta 10 or of atardi 5:30 or.



Pastor y Catekistanan ta spera cu mayornan tambe ta envolvi den e preparacion pa yuda guia nan yiu pa asina nan ricibi nan Prome Santa Comunion cu hopi amor y debocion.

Tambe tin inscripcion pa Bautismo special pa mucha di 7 aña pariba y pa esnan cu ta bay ricibi y no a batisa ainda tambe por inscribi riba e fechanan menciona ariba. Contribucion pa les di bautismo ta Afl 10,=, lesnan ta cuminsa diahuebs 10 di Januari 2019.



Oracion di Dia

Rumannan nos kier saluda boso den nomber di Hesus di Nazaret y cu boso tin un dia yena cu paz y amor di Señor

Den e Evangelio di awe Hesus ta duna nos un enseñansa tocante oracion. Su discipelnan a pidi'E pa siña nan resa y Hesus a siña nan e oracion di Nos Tata. Manera nos por a compronde den e Nos Tata tin shete petishonnan. E tres prome peticionnan tin como obheto e Gloria di Tata, e santificacion di e nomber e binimento di e reino y e
cumplimento di e boluntad dibino. E otro cuaternan ta presenta, nos deseonan na Tata. E peticionnan aki ta tocante nos bida pa alimente of cure di picá y ta referi na nos lucha pa victoria di e bon riba e malo.

Lucas 11, 1- 4.

Oracion: Nos Tata cu ta na shelo, Bo nòmber sea santifiká, laga Bo reino bini na nos, Bo boluntad sea haci na tera como na shelo, duna nos awe nos pan di cada dia y pordoná nos nos debe mescos cu nos ta pordona nos debedornan y no laga nos cay den tentacion, ma libra nos di malo. Amen.





ARUBA QUALITY DEALS
VEHICLE & NAUTICAL

Call today for a road test. 569 4343

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.

"TA ANUNCIA E FAMOSO VENTA DI AUTO DI TUR DIASABRA CU VARIACION DI E MIHOR AUTONAN RIBA ARUBA WARDANDO CUMPRADOR WHATSAPP 5694343 PA MANDA LOCATION OF YAMA AWE MES "



Honda Civic 2013



Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.

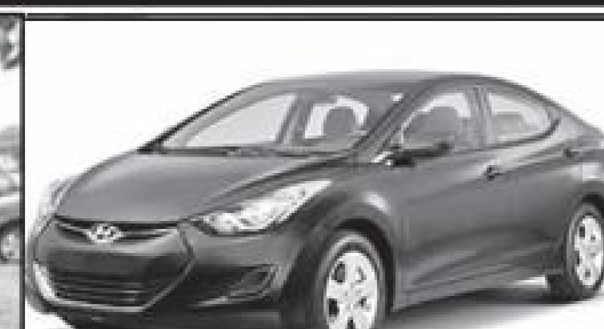


BMW 6X - 2016
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE.

HARLEY COSTUME PRO STREET 20 MIL FL



Lexuz 2006 - Full equipped.
Call 5694343 - For road test.



ELANTRA 2013
REALLY GOOD AFORDABLE PRICE CALL 5694343 FOR ROAD TEST



Scooter. 2018
3800 fl.



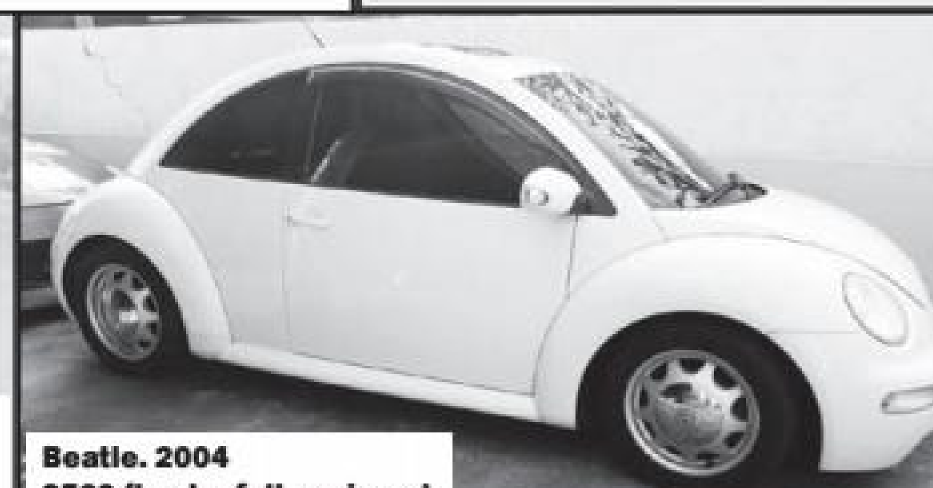
Nissan Lief 2011. 50000km Electric car
0 emishon. 13000 fl.

BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 FL

performance. 13500 fl



Yaris 2015 - 19500 fl.
Good condition. 80000 km.
Call 5694343 for road test.



Beatle. 2004
9500 fl autm full equipped.
Call 5694343.



Toyota corolla 2007
Good condition
Autm.airco.full serviced.
Garantia di dos anja. 7500 fl.
5694343



Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows.
17500 fl negosiable.



BMW 2006 V8 12500 FL



Hyundai accent 2009 - Full serviced. Garantia di dos anja
Very good condition. Airco.autm - 8500 fl.



Pick s10 V6.std. 5250 fl. Goodprice.



Kia Picanto 2013
9500 fl call today
5694343 for road



Kia sportage 2010 Low mileage
Autm. Airco. Only 12500 fl.



Honda Acoord 2014.
Really great condition.
Call 5694343 for road test.



FORD ESCAPE 2009.
GOOD AS NEW. 14800 fl. .
4YL.ECONOMIC.



Bmw 2016 6xm. Highest performance
Call today for a road test.



Aveo 2007
6500 fl
Airco. std. bon condishon.



HONDA CR V 2014 37000 FL



Nissan pick up Std .gasoline - 5500 fl
Good condition



Opirus 2008 riding new
for only 6500 fl . Bargain !



Kia opirus
Full equipped. Sun roof.
Only 5500 fl.



LINCON 2009 21000 FL
VERY VERY GOOD CONDITION



Yaris 2009 - 8500 fl
Airco autm. Good condition.